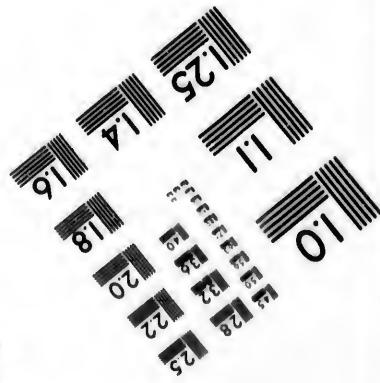
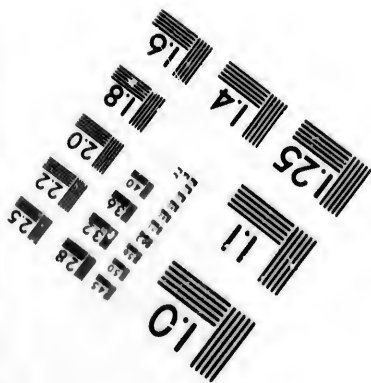
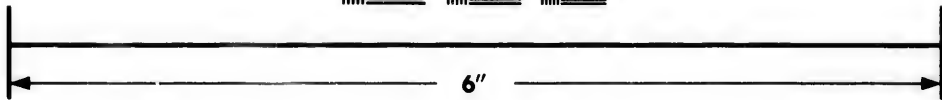
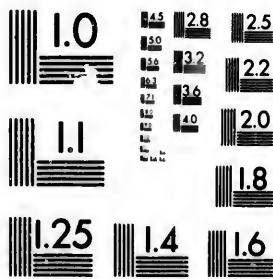


**IMAGE EVALUATION
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic
Sciences
Corporation**

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

**CIHM/ICMH
Microfiche
Series.**

**CIHM/ICMH
Collection de
microfiches.**



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques

© 1983

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured covers/
Couverture de couleur
- Covers damaged/
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin/
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distortion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming/
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.
- Additional comments:/
Commentaires supplémentaires:

- Coloured pages/
Pages de couleur
- Pages damaged/
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/
Pages détachées
- Showthrough/
Transparence
- Quality of print varies/
Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material/
Comprend du matériel supplémentaire
- Only edition available/
Seule édition disponible
- Pages wholly or partially obscured by errata slips, tissues, etc., have been refilmed to ensure the best possible image/
Les pages totalement ou partiellement obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure, etc., ont été filmées à nouveau de façon à obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	12X	14X	16X	18X	20X	22X	24X	26X	28X	30X	32X
			✓								

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

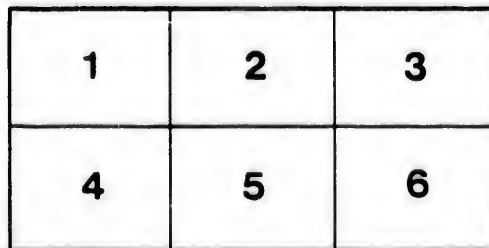
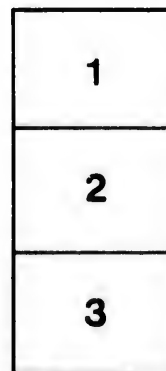
Glenbow-Alberta Institute
Calgary

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol \rightarrow (meaning "CONTINUED"), or the symbol ∇ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

Glenbow-Alberta Institute
Calgary

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole \rightarrow signifie "A SUIVRE", le symbole ∇ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

bb

Intro ✓ 6

No 86

Cree Hymns

147560

KUN

NA

PRINTED

ST.

Cree.]

63.3

6

497.3
H945c
1877

KUNACHE NIKUMOOWINA,

Ā KĒ MUSSINÁHUK

NAHEYOWE KEESWAWINĪK,

MRS. HUNTER,

ST. MATTHEW, BAYSWATER, LONDON, W.

London :

PRINTED BY GILBERT AND RIVINGTON,
ST. JOHN'S SQUARE AND WHITEFRIARS STREET, E.C.

—
1877.

Cree.]

63.3.5/12

LONDON :
GILBERT AND RIVINGTON,
ST. JOHN'S SQUARE AND WHITEFRIARS STREET, E.C.

9515

~~London: Gilbert and Rivington, Ltd.,~~
~~Whitefriars Street, E.C. 4.~~

KUNACHE NIKUMOOWINA ITTA KĀ
MISKEKATAKEE.

	Paskākinikun.
Oo tukoosinewin Christ, 1, 2.	741
Ā ootakoosik moyā Christ oo Nētawekewin, 3	743
Oo Nētawekewin Christ, 4, 5	744
Ā ootakoosik moyā Nistum kesikaw ooske Uskeewinik, 6	746
Nistum kesikaw ooske Uskeewinik, 7	746
Ā ké wapūteyeēetchik Ayūch Eyinewuk Christa, 8	747
Tupūtāyimoowin mena Mētatumoowin, 9—11	748
Oo Nippoowin Christ, 12—17	750
Oo Wuniskawin Christ, 18—20	755
Oot Oōpiskawin Christ, 21, 22	757
Wapiskehoowe Ayumehāwe Kesikaw, 23—25	759
Trinity, 26, 27	762
Ookunachehoowuk oo Kesikamewawa, 28—30	763

826

74

7

Paskahinikun.

Kunache Seekahatakāwin, 31	766
Ā Seekahátatchik Kuyátātissitchik, 32	767
Ayeechehewāwin, 33	768
Kunache Issétwawin, 34—36	769
Oonippewuk ā Naheneétchik, 37, 38	771
Nunákatāyimoowinik, 39—41	772
Ayumehawin óche, 42, 43	775
Ā Kākesāpak, 44	776
Ā Ootakoosik, 45, 46	777
Ayumehāwe Kesikaw, 47	779
Āyumehaneuwúke, 48—54	780
Poone Āyumehaneuwúke, 55, 56	785
Nekan Kukāskimawusoowin, 57—62	787
Uskoóch Kukāskimawusoowin, 63—66	793
Tāpāyécheekāt oot Ayumehawin, 67	796
Metatút Ooyussoowāwina, 68	797
Nunatoók Kunache Nikumoowina, 69—	
100	799
Muméchimikoowina	828

1.

NIKUMOOWINA.

ADVENT.

1. *Keétwam tukoosééke Christ.* 8. 7. 4.

1 MΛ! pā-che nook-oos-ew wusk-oók
 Ka ké nip-poos-tum-ak-āt,
 Mé-chāt oo-kun-a-che-hoo-wa
 Pā we-chā-wāo us-sit-che ;
 Mum-é-chim-eék,
 Mum-é-chim-eék, ma, A-men.

2 Cheest! kun-ow-ap-um-eék āk-wa
 Kéch-a-ye-win poost-isk-um ;
 Tút-o ka much-ā-yim-at-chik,
 Ka ké chees-t'ask-wat-at-chik,
 Ay-'mis-se-win
 Kit-ta wap-út-in-ik-wuk.

3 Min-ist-ik-wa, we-ne-pāk-wa,
 Ke-sik, num-ma 'ta 'tuk-wun ;
 Tút-o ka ké puk-wat-at-chik
 Pā-tum-ook poot-a-che-kun,
 As-tum-e-tik,
 K'oo-yus-sco-wat-ik-oo-waw.

4 Pim-a-che-hoo-win ka pā-tāk
 Wap-út-um-ook ā nook-wúk,
 Ká-ke-yow kun-a-che-hoo-wuk
 Kit-ta nuk-isk-ow-ā-wuk.
 Mum-é-chim-eék,
 Oo ke-sik-am nook-wun-'yew.

Advent.

2.

ADVENT.

8.7.4.

3

- 1 UN-oóch ké tuk-oos-in Je-sus
Ke-ya-now ka ó-che-nāt,
Tap-wā 'sa mé-chāt-e-ye-wa
Ka a-yum-e-hās-tak-oot.
Hal-le-lu-jah,
Oo-ke-maw pā tuk-oos-in.

- 2 Kit-ta wap-út-um-wuk is-sa
Ká-ke-yow e-yin-e-wuk,
Oo kist-at-is-se-win-e-yew'
Un'-kee ka nip-pá-hat-chik
'Ta mat-oo-wuk
Is-pe wap-um-at-wa-we.

- 3 Un-e-kee ka kit'-mak'-sit-chik
Mā-yo a-yum-e-hat-chik,
Kit-ta n'tow' nuk-isk-ow-ā-wuk
Ka pim-a-che-he-wā-yit.
Hal-le-lu-jah,
As-si Je-sus tuk-oos-in.

- 4 Kák'-yow 'ga put-up-pees-tak-wuk
Ka me-yo-at-is-sit-chik,
Ke-ya pām-a-che-he-wā-yun
Mo-suk is-pim-ik-āp'-yun.
Hal-le-lu-jah,
Mum-é-chim-at-an Je-sus.

Christmas Eve.

4.

3.

CHRISTMAS EVE.

8.7.4.

- 1 KĒ-CHE ut-oos-kā-ya-kun-uk,
Ne-kan e-ya-to-tum-āk,
Us-ke ā oos-é-che-kat-āk :
Āk-wa Christ nē-ta-we-kit
A-to-tum-ook.
Put-up-pees-tāk Christ Je-sus.
- 2 Oo-kun-ow-e-ma-yut-chik-wuk
Nip-a tip-isk it-a-pik,
Mun'to āk-wa tāp-ā-yé-tum ;
Wa-pum-ik oosk-ow-as-is,
Put-up-pees-tāk,
Put-up-pees-tāk Christ Je-sus.
- 3 Ke-ya-waw kān-at-is-se-yāk,
O-ta kin-wās pā-hoo-yāk,
Sis-se-kooch Tāp-ā-yé-che-kāt
Kit-ta pā-che tuk-oo-sin ;
Put-up-pees-tāk,
Put-up-pees-tāk Christ Je-sus.
- 4 Ke-ya-waw māch-at-is-se-yāk,
Me-toon-e mē-ta-tum-ook ;
Mun'-to kit-ta poon-ā-yé-tum,
Christ ke nut-oom-ik-oo-waw.
Put-up-pees-tāk,
Put-up-pees-tāk Christ Je-sus.

Christmas.

4.

CHRISTMAS.

P.M.

5.

1 O! OOT-A-YUM-E-HAW-UK, koos-koos-kak,
Ut-um-is-kum-ook kě-che ke-sik-aw;
Pām-a-che-he-wāt neyé-ta-we-kit,
Mam-us-kach sak-e-he-wā-win ó-che,
Ān-gel-uk ne-kan e-ya-to-túk-ik
Christ Je-sus ā ké pā né-ta-we-kit.

2 Ne-kan oo-kun-ow-e-ma-yut-chík-wuk,
Ké pā-tum-ook me-yo a-chim-oo-win;
Āt-ít-chik, "ke pāt-wat-in-a-waw
Ke-ya-waw, me-na ká-ke-yow ow-'yuk,
Kě-che, me-na me-yo a-chim-oo-win,
Un-oóch Pām-a-che-he-wāt né-ta-we-
kew."

3 O! mam-it-oon-ā-yé-tút-an ke-yam,
Mun'-to oo ké-che sak-e-he-wā-win;
Nas-pitch ā wé pim-a-che-hit-úk;
O! kuk-wā kisk-in-ow-a-pum-a-tan,
Me-na tap-wā pim-it-is-sā-wa-tan,
K'oo Pim-a-che-he-wām-e-now Je-sus.

4 Ā-ko-se ke ga us-pā-yim-oon-ow,
'Ta we-che-huk-eét-chik ān-gel-uk,
Ā mum-é-chim-at-chik Christ Je-sus-a:
Wa-pút-um-wák-oo oo kist-at-is-se-win,
Me-na oo ké-che sak-e-he-wā-win,
Ke ga mum-é-chim-an-ow ka-ke-kā.

Christmas Day.

CHRISTMAS.

- P.M.
5. 1 WUN-E-TIP-IS-KAK ā-pit-chik
Much-e pām-at-is-sit-chik ;
Ké-che was-tāo o-teét-ik-wuk
Ké-che ke-sik ó-che.
- 2 Ke ké-che mum-é-chim-ik-wuk,
Mis-se-wā was-ka ó-che ;
Tút-o skan-ā-muk-is-sit-chik
A-yis-e-yin-e-wuk.
- 3 Chik-ā-ma ke ké o-tin-ān
Oo much-é-te-win-e-waw,
Ā-ko-se ke ké us-ān-ān
We-ya Je-sus ó-che.
- 4 Ow-as-is ké né-ta-we-kew,
Oo-much-é-tisk-uk ó-che,
Āk-wa ké-che tip-ā-yé-tum
Us-ke me-na ke-sik.
- 5 Oo-pā-út-uk-ā-yim-oo-we
Oo-ke-maw kit-ta it-aw ;
Mam-us-kat ā-yé-tak-oo-sew,
Kit-ta mum-é-chim-aw.
- 6 Tip-ā-yim-e-wā-win a-yaw,
O-ta ut-am-us-kum-ik ;
Oo-yus-soo-wa-tāo ká-ke-yow,
A-yis-e-yin-e-wa.
- 7 Tāp-ā-yé-che-kā-yun Je-sus,
Sak-e-hin-an me-toon-e,
Ke-ya, me-na Ó-ta-we-maw,
Me-na ké-che Ā-chák.

(Cre.)

K K

New Year's Day.

6. NEW YEAR'S EVE. 6-S's.

1 TAN-TÚT-O o-ma tip-is-kaw
Mê-chât ā a-puch-é-tat-chik,
Ā na-he-yow-ā-his-soot-chik:
Much-é-te-win nooch-é-tat-chik,
Ke-yam ke-ya-now me-toon-e
Mun'-to put-up-pees-tow-a-tan.

2 Num-ow-e-ya 'ta nip-a-yák,
O is-pim-ík it-a-pe-tan,
Ā tup-út-ā-yim-is-soo-yák,
O-sam much-é-te-win ó-che.
Má-te āk-wa un-oóch ó-che
Mun-'to put-up-pees-tow-a-tan.

3 Ke-ya ó-che, O Mun-e-to,
Ke ga ké ut-oos-kat-in-ən,
Kup-ā ke-sik, kup-ā tip-isk;
Ke-ke tup-út-ā-yim-oo-win,
'Ta tap-wā nik-um-oos-tum-ák,
Ka kun-a-túk ke Wé-yoo-win.

4 O pā-tus ké wun-is-ka-yák,
Ke-ke mey-wā-yim-oo-win-a,
Ā-ko-se ké-che ke-sik-oók,
'Ta mis-kum-ák ay-wā-pe-win.
Christ ā kusk-é-tum-ak-oo-yák
Ka-ke-kā me-na ka-ke-kā!

7. NEW YEAR'S DAY. C.M.

1 ĀK-WA kis-sā-wat-is-see-we
Tāp-ā-yé-che-kā-yun,
Nook-oó-ta ke kist-at-'se-win,
Kun-ow-a-pum-in-an.

Epiphany.

6-8's.

- 2 O we-che-hin-an kit-ta ké
Mum-is-see-yák Je-sus ;
Ne-ya-nan ne kusk-é-tan-an
Nun-ā-pā-wis-se-win.
- 3 Kā-ke-yow much-é-te-win-a
Ā-ka wa poon-ā-yé-ta,
Ā-ko-se o-ta us-ke-win
Oos-ke pim-ach-'hin-an.
- 4 Is-it-is-sá-hum-ow-in-an,
Ke Kun-a-che Ā-chák,
'Ta kwās-kin-at wun-é-tisk-a
Kit-ta sak-e-hisk-ik.
- 5 Ā-ko-se 'spe o-teét-um-ák,
Ka-ke-kā ne'-kee-nan,
Mé-chāt 'ga mun-é-chim-ik-wuk,
Tap-is-kooch ne-ya-nan.

8.

EPIPHANY.

104th.

- 1 MUM-Ā-TAK-OO-SIK a-yis-e-yin-e-tik,
Pim-at-is-se-win kis-se-wak é-tuk-wun.
Ut-chúk-oos noo-koo-sew ka wé-tum-a-túk,
Ka much-at-is-sit-chik 'ta pim-a-che-heét-
chik.
- 2 Num-ow-e-ya is-pa-ha-kā-moo-win-ik,
Wé-che-kat-āo Pim-a-che-hoo-win āk-wa ;
Num' āk-wa pā-uk-oo-skan-ā-muk-is-sit,
A-yaw Mun-'to oot us-soot-um-a-kā-win-a.

C.M.

Lent.

- 3 Ān-gel-uk ké ké-che mey-wā-yé-tum-ook
Ā wa-pum-at-chik oo much-at-is-se-wa,
Nā-kut-um-e-yit oo much-é-te-win-a,
Ā-ko-se ā mum-é-chim-a-yit Mun-e-to.
- 4 Ke-ya-waw A-yúch-e-yin-e-tik! me-na
We-che-he-wāk nik-um-oos-tow-āk Je-sus;
Ke-ya-waw me-na ā pāt-wa-kow-e-yāk
O ké-che pim-a-che-he-wā-win Christ
Je-sus!
- 5 'Ta mum-é-chim-aw we-ya wā-Ó-ta weét,
Ka ké is-it-is-sá-wat oo Koos-is-a;
Me-na we-ya 'ta mum-é-chim-aw tap-wā
Je-sus ka ké pā-che nip-poos-tum-a-koo-yāk.

LENT.

9. *Oo cheestahaskwatikoowin Christ.* L.M.

- 1 MA! kā-now-ap-út-um-wuk-e
It-ta ka ké chees-t'ask-wat-eét,
Net us-ān-ān tút-o kāk-wi
A-ye-wak net it-ā-yé-tā.
- 2 'Ka-we-ya ne ga mum-is-seen
We-ya pik-o Christ ne Mun'.toom,
Tút-o ka ké sak-é-ta-yan
Ne ga puk-it-in-um-ow-aw.
- 3 Cheest! oo' stik-wan-ik, oo' cheé-cheék,
Ké oót-as-e-kow-un-e-yew
Oo' mík-oom, ā pusk-e-ya-kāt,
Ā 'speé-che kis-sā-wat-is-sect.

Lent.

4 Ká-ke-yow kāk-wi a-ya-yan
Puk-it-in-um-ow-uk ma-ka,
Kit-ta noó-tā-puy-e-ye-pun
Ā 'speé-che kis-sā-wat-is-seet.

10.

LENT.

C.M.

- 1 NET á-chák kis-se-wak na-ta,
Oo ké-che up-pe-win,
It-ta Je-sus ā nut-oó-túk
A-yum-e-ha-win-a.
- 2 Je-sus, ket a-yum-e-win-ík,
Tap-wā ke ké it-wan;
“Oo-wun-e-hoo ne nut-oom-aw,”
Ā-ko-too-we ne-ya.
- 3 Nun-ā-kat-ā-yim-oo-yan-e,
Much-é-te-win ó-che;
Me-na wa-wan-ā-yé-tum-an,
Mee-yin ay-wā-pe-win.
- 4 Na-tum-ow-in, me-na ka-sin,
A-yim-un-oók ó-che;
O noo-tin-ik-ās-tum-ow-in,
A-yim-is-se-yan-e.
- 5 Mam-us-kach sa-ke-he-wā-win;
We-ya-pút-e-yut-chik,
Kit-im-a-ke wun-é-tisk-uk;
Wā pim-a-che-hut-chik.

Good Friday.

11.

LENT.

C.M.

- 1 WE-CHE-HIN-AN, O Mun-e-to,
Tút-o tip-a-hik-un :
Wech'-hin-an tút-o ke-sik-aw,
O-ta pim-at-'se-yák.
- 2 We-che-hin-an, much-é-te-win
Ne-yo-che-hik-oo-yák ;
Ā-ka me-na ne' tá-e-nák
Ó-che sak-é-ta-yák.
- 3 We-che-hin-an, tap-wā-win-ík
'Ta a-yum-e-ha-yák ;
Ā-che-'ko tap-wā-tum-oo-win
Kit-ta ké a-ya-yák.
- 4 O we-che-hin-an, Christ Je-sus,
Ke-ya pik-o tap-wā,
Ke mum-is-see-to-ta-tin-an,
Kit-ta we-che-he-yák.

GOOD FRIDAY.

12.

Christ ā sakehitúk.

C.M.

- 1 MUSK-ACH! tap-wā ké mik-oo-wew
N'oo-pim-a-che-he-wām,
Ne-ya ó-che mun-e-choos-ík
Ās-se-nak-oos-c-yan.

Good Friday.

C.M.

2 Ne much-at-is-se-win-a che,
Ka ké nip-pá-hik-oot?
Musk-ach! kis-sā-wat-is-see-win
Tap-wā is-sa mis-aw.

3 Tas-ip-wa pe-sim ké kas-oot
Mun-e-to nāp-pá-heét,
A-yis-e-yin-ew ā 'tus-sit
Oo much-at-is-se-win.

4 Ne ga nun-ā-pā-we-hik-oon
Ne much-é-te-win-a,
O kit-ta tīk-it-āo ne' tã
'Nask-oom-oo-win ó-che!

5 Ma-ka num-ow-e-ya ne ga
Ké tip-á-hān tap-wā,
Mun-e-to we-ya oot a-yan
Kis-sā-wat-is-see-win.

13. *Oo sakehewāwin Christ.*

L.M.

C.M.

1 TAP-WĀ ā ké sa-ke-hit-úk
Je-sus ka ké ó-che nip-pit,
Mát-e āk-wa ke' tã-e-nák
Ó-che nik-um-oos-tow-at-an.

2 Tap-wā ké we-suk-is-tá-waw
Ká-ke-yow ke-ya-now ó-che,
Ā wé pim-a-che-hik-oo-yúk
Much-at-is-se-win-ík ó-che.

Good Friday.

- 3 Ke ké tow-in-um-ak-oo-now
Ké-che ke-sik-oo-we 'skwá-tām,
Ka-ke-kā me-na ka-ke-kā
Mum-é-chim-ik-oo-win a-yaw.
- 4 Tap-wā ké we-yuk-e-hoo Christ
Ā wé pim-a-ché-tat usk-e,
Mát-e ma-ka āk-wa tap-wā
Mum-é-chim-at-an ka-ke-kā.

14. *Oo sakehewāwin Kissā-Muneto.* C.M.

- 1 Ā 'SPEE-CHE sa-ké-tat us-ke
Ka Tip-ā-yé-che-kāt,
Oo' Koos-is-a puk-it-in-āo
Kit-che nip-pá-him-eét.
- 2 Ow-e-ya ā tap-wā-tak-oot
Ā-ka kit-che nip-pit,
Ka-ke-kā pim-at-is-se-win
Kit-ta ké o-teé-túk.
- 3 Tap-wā ké kis-sā-wat-is-seew
K'oo-sa-ke-hik-oo-yúk,
Ke ké pim-a-che-hik-oon-ow;
Āk-wa, mum-é-chim-eék.

15. *Christ oo Tipāhikāstumakāwin.* 8.7.

- 1 KĀ-KE-YOW oo-much-at-'sew-uk
Nās-sew-un-a-che-hoo-yāk,
Kis-se-wak Je-sus pā nat-eék,
Ka ké kuk-wa-tuk-e-heét.

Good Friday.

2 Je-sus un-oóch ka ké nip-pit
Oo-much-at-'sew-a ó-che,
Ā tip-á-hik-ās-tum-ow-at
Nās-sew-un-a-che-hoo-yit.

3 Pā-che wap-út-um-ook má-te
Oo kuk-wa-tuk-é-ta-win,
Is-pe che-yees-ta-hask-wat-eét
Much-é-te-win-a ó-che.

C.M.

4 Ké nip-pew kit-ta tip-á-hùk
Much-é-te-win-a, ā-ka
We-ya ā oot-a-yan-é-pun,
Ma-ka ā sa-ke-he-wāt.

5 Mum-é-chim-a-tan ma-ka, 'kwa,
Ka is-se sa-ke-hit-úk,
Ā ké puk-it-in-úk w'e-yow
'Ta kuk-wa-tuk-é-ta-weét.

16.

Keeséchekatāo.

8.7.4.

8.7.

1 MA! as-si sa-ke-he-wā-win
Pá-tak-wun mis-se-wā 'tā,
Mis-se-wā it-tā ā keék-wúk
Us-ke nun-um-e-puy-ew.
Kees-'che-ka-tāo,
It-wāo, Oo-nat-um-a-kāo.

Good-Friday.

- 2 Kees-é-che-ka-tāo mis-se-wā
Kák'-yow pim-a-che-hoo-win,
Us-sit-che sow-āy'-che-kā-win
Oo-much-at 'sew-uk ó-che.
Kees-'che-ka-tāo,
It-wāo, Nāp-poos-tum-a-kāt.
- 3 Kees-é-che-ka-tāo ká-ke-yow,
Oo' mík ó-che Je-sus Christ,
Ā ké seek-e-che-wun-e-yik
Mis-'wā w'e-yow-ík ó-che,
Ā kees-é-tat
Kák'-yow pim-a-che-hoo-win.

17. *All ye that pass by.* 10.11.

Kákeyow keyawaw pāmatisseyāk.

- 1 KĀ-KE-YOW ke-ya-waw pām-at-'se-yāk,
Kis-se-wāk pā na-tík Christ ka ké nip-pit,
Num-ma na ke ga moos-é-tan-a-waw,
Pus-ke-ya-kāk nun-ā-kat-ā-yim-oo-win.
- 2 Ká-ke-yow ke much-é-te-win-e-waw,
Oo' mík ó-che ké ka-se-a-pa-wut-aw;
Mun-'to ké ké-che kuk-wa-tuk-e-hāo,
Ke-ya-waw ó-che ké-che wun-é-tisk-uk.
- 3 Ke wé nut-oom-ik-oo-waw ká-ke-yow,
O nut-óó-tow-ik me-na put-up-pees-ták,
Pim-it-as-kwa-hik-un-ík it-a-pik,
Ā-ko-se mé-ta-tum-ook ke' tǎ-e-wák.

Easter.

- 4 Ke ké a-yum-e-hās-tum-ak-oon-ow,
Ā-ko-se Mun-e-te ké nut-oó-tow-āo;
Āk-wa ke pus-pe-now we-ya ó-che,
Me-na ke ga mum-is-see-to-tow-an-ow.
- 5 Net us-ān-um-a-koo-win net a-yan,
Chik-ā-ma ā tap-wā-tow-uk Christ Je-sus,
Ké ut-a-wāo ne pim-at-is-se-win,
N' Ó-ta ke kisk-ā-yé-tān ā-wuk-o.

18.

EASTER.

C.M.

11. 123965
- 1 SOW-Ā-YĒ-TAK-WUN kā-ke-sāp
Christ ka ké wun-isk-at,
Ké sak-ooch-é-taw nip-poo-win
Me-na yik-wa-us-kan.
- 2 Tap-wā noó-tā-puy-ew, at-a
Musk-ow-úk nip-poo-win,
'Che mit-chim-in-ik-oot Je-sus
Ā-ka 'che wun-isk-at.
- 3 Tap-wā ne mum-é-ché-tān-an
Ke Wé-yoo-win Je-sus,
Un-oóch 'ta nik-um-oos-tow-aw
Ká-che na-tum-ak-āt.
- 4 Tap-wā kusk-é-taw me-toon-e
Nāp-oost-um-ak-go-yúk,
Kit-ta mum-é-chim-eét us-keék,
Us-sit-che Ke-sik-oók.

Easter.

5 Ke-yam mum-é-chim-at-an-ik,
A-yum-e-hat-an-ik,
Wā-ó-ta-weék, Wā-koos-is-eék,
Me-na ma-ka Á-chák.

19.

EASTER.

P.M.

1 MUN-E-TO oo koos-is-an-e-tik, Hallelujah!
Nik-um-oos-tum-ook mā-ke-win, Hall.
Christ nuy-á-tum much-é-te-win, Hall.
Mun-e-to oo koos-is-an'tik. Hall.

2 Christ kit-ta mum-é-chim-aw tap-wā, Hall.
Āngel-uk me-na nik-um-ook; Hall.
Ke-yan-ow we-che-ha-tan-ik, Hall.
Ka-ke-kā me-na ka-ke-kā. Hall.

3 Ke kun-at-is-sin, kun-at-is-sin, Hall.
Ke ga mum-é-chim-ik-ow-in; Hall.
O-ta, us-sit-che ke-sik-oók, Hall.
Ket is-pák-ā-yé-ta-koo-sin. Hall.

20.

EASTER.

P.M.

1 JE-SUS Christ wun-is-kaw un-oóch,
Hallelujah!
Ke ké-che ay-wā-pin-ow: Hall.
Pā-uk-waw ka ké nip-pit, Hall.
Ā wé pim-a-che-hit-úk. Hall.

Ascension.

2 Mum-á-ta-ko nik-um-oon-a, Hallelujah!
Nik-um-oos-tow-a-tan Christ, Hall.
Ā ke nip-pit, na-he-neét, Hall.
Ā wé pim-a-che-he-wāt. Hall.

3 Oo we-suk-ā-yé-tum-oo-win, Hallelujah!
Ke pim-a-che-hik-oon-ow: Hall.
Āk-wa ké-che ke-sik-oók, Hall.
Ké-che nik-um-oos-tow-aw. Hall.

21.

ASCENSION.

L.M.

1 O CHRIST! ka kwy-ach-é-ta-yun
É-ta-win ne-ya-nan ó-che,
Ke mow-im-oos-ta-tin-an 'ta
Is-pim-ík kun-ow-a-pe-yák!

2 Me-yā-ke-yun me-yo kāk-wi,
Me-na kis-sā-wat is-see-yun;
A-yim-is-se-win chim-a-sin;
Mum-á-tak-oo-se-win kin-waw!

3 Ke-ke mum-á-tak-oo-se-win,
'Ga kun-ow-a-pum-it-in-an;
Mo-suk 'ga sak-e-hit-in-an,
Me-na mum-é-chim-it-in-an.

4 Ke ké-che sa-ke-he-wā-win,
Ne ga wé kisk-ā-yé-tān-an,
Is-it-is-sa-hum-ow-in-an
Ka Kun-at-is-sit ket Ā-chák.

Ascension.

5 Mun'-to ké-che Oo-yus-soo-wāo !
Je-sus oo Pim-a-che-he-wāo,
Me-na Kān-at-is-sit Ā-chák,
'Ta mum-é-chim-a-wuk tap-wā.

23

22.

ASCENSION.

L.M.

- 1 K'oo Pim-a-che-he-wām-e-now
Wun-is-kaw nip-poo-win ó-che :
Ké-che ke-sik-oók it-oó-tāo,
Much-e mun-'to seä-kooch-e-hat.
- 2 Ā-ko-ta pā-hik ta-pan-ask,
Ān-gel-uk mum-é-chim-ā-wuk,
Āt-wāt-chik ; pask-é-tā-puy-ik,
Ke-ya-waw kéch' isk-wá-tām-a.
- 3 Ow-ā-na ké-che O-ke-maw,
Kist-at-'se-win tāp-ā-yé-túk ?
Ka Tip-ā-yé-che-kāt un-na,
Je-sus Oo-sa-kooch-e-he-wāo.
- 4 Cheest! ké-che ta-pan-ask pā-hik ;
Ān-gel-uk mum-é-chim-ā-wuk ;
Kit-ta pask-é-tā-puy-e-wa
Isk-wá-tām-a 'ta peé-to kāt.
- 5 Ow-ā-na ow-a? ow-ā-na
Ka ké-che Tip-ā-yim-e-wāt?
Je-sus Christ, ké-che ke-sik-oók,
O-ta me-na, sā-wā-yim-eét.

Whitsuntide.

WHITSUNTIDE.

23.

Spirit Divine.

L. M.

Kunache 'Achák.

1 KĒECH' Ā-chák nut-oó-tow-in-an,
Pā-che wee-kee ne' tã-e-nák :
Ke-ke ke soók-at-is-se-win,
As-tum Kĕ-che Ā-chák, as-tum.

As-tum was-tān-um-ow-in-an
Kit-ta kĕ wa-pum-is-soo-yák,
Ās-se kit-im-ak-is-se-yák,
Me-na ās-se much-at-'sĕ-yák.

3 As-tum tap-is-kooch is-koo-tāo
'Ta ke-chis-tin-um-a-koo-yák
Net it-at-is-se-win-e-nan,
Me-toon-e 'ta pāk-is-se-yák.

4 As-tum tap-is-kooch ow-is-taw,
Ā-ko-se sow-ā-yim-in-an,
Māk-wach ā mow-im-oos-ta-ták,
Ke-ke ke we-che-he-wā-win.

5 As-tum tap-is-kooch oo-mĕ-mew,
'Kwun-e-túk-túk-wun-am-in-an ;
Ket a-yum-e-hā-we-kum-ik
O-ta tap-is-kooch is-pim-ík.

Whitsuntide.

6 O Á-chák, nut-oó-tow-in-an,
Kit-im-a-ke us-keék a-ya;
Na-se kun-ow-a-pum-in-an,
As-tum Ké-che Á-chák, as-tum.

24. *Our blest Redeemer.* P.M.

Sāwāyétakoosit k' Oopimachehewāmenow.

1 K'oo Pim-a-che-he-wām-e-now
Mo-yā nuk-ut-it-úk,
Oo ka-keech-e-he-wāo ke ké
Mee-yik-oon-ow.

2 Oo-mé-me-wa nus-pit-ow-āo,
Tus-wāk tút-úk-wun-āt;
Ké-che ay-wā-pe-win, ā wé
Mee-yik-oo-yúk.

3 Ke pā yá-yā-to-tak-oon-ow,
Oo kun-a-che-hoo-win;
Tup-út-ā-yim-oo-win, ā wé
Mee-yik-oo-yúk.

4 We-ya Á-chák ka pā-tow-úk,
Pā-kach ā a-yum-it,
Ke-yam-e-tā-ā-win, ā wé
Mee-yik-oo-yúk.

5 Ā-ye-wāk kusk-é-ta-yúk-oo
Kit-ta sak-oó-twa-yúk;
We-ya Kun-a-che Á-chák, ka
Mee-yik-oo-yúk.

Whitsuntide.

- 6 Kis-sā-wat-is-see-we Ā-chák
Ke-see-pā-kin-in-an ;
Ká-ke-yow kun-at-is-se-win,
O mee-yin-an.

25.

WHITSUNTIDE.

P.M.

- 1 Kit-ta nik-um-oon-an-e-wun,
Mis-se-wa is-pim-ík,
Christ ké pā is-it-is sá-wāo,
Kun-a-che Ā-chák-wa.
Ā-wuk-o o-ma Pen-te-cost,
Kun-a-che Ā-chák tā-koo-seék !
- 2 Ā-chák oo yā-yā-win ó-che,
Oos-ke pim-at-'se-win
Oo-kit-im-ak-is-a mee-yāo ;
Us-ān-um-ow-āo 'sa.
Ā-wuk-o o-ma Pen-te-cost,
Kun-a-che Ā-chák tā-koo-seék !
- 3 Oo' mā-ke-win-a Christ Je-sus,
O-tin-um-wāo Ā-chák,
Peé-che us-ta-wāo oo' tá-ík
A-yis-e-yin-e-wa.
Ā-wuk-o o-ma Pen-te-cost,
Kun-a-che Ā-chák tā-koo-seék !
- 4 O as-tum Kun-a-che Ā-chák,
Ke-ke ket is-koo-tām ;
We-che-hin-an ne' tá-e-nák,
Kit-ta sak-e-hit-ák !
Ā-wuk-o o-ma Pen-te-cost,
Kun-a-che Ā-chák tā-koo-seék !

Trinity.

26.

TRINITY SUNDAY.

4.7's.

27

- 1 'TA mum-é-chim-aw Mun'to,
Ke-sik seä-kus-kin-â-tat : Hallelujah !
A-yis-e-yin-ew a-yaw,
Pā-ût-uk-ā-yim-oo-win. Hal.
- 2 Ke-sik-oók Wā-ô-ta-weék !
Ke nik-um-oos-ta-tin-an ; Hal.
Ne wé wé-tān-an tap-wā
Ke kist-at-is-se-win-a. Hal.
- 3 Christ tāp-ā-yim-ik-oo-yāk,
Christ pā-uk-oo Koos-is-an, Hal.
Kit-im-ak-e wun-é-tisk
Ka ké ô-che nip-pa-heét. Hal.
- 4 Kit-im-ak-é-tow-in-an,
Ne-ya-nan much-é-tisk-uk ! Hal.
Je-sus ke Wé-yoo-win-ík
Ke mow-im-oos-ta-tin-an. Hal.
- 5 Nut-oot-ās-tum-ow-in-an,
Kwi-usk it-uk-im-in-an ; Hal.
Ke' mīk-oók pā-ke-hin-an,
Me-na pim-a-che-hin-an. Hal.
- 6 Nut-oó-tow-in-an Je-sus,
Me-na ke-ya Mun-e-to ; Hal.
Me-na Kun-a-che Ā-chāk ;
Ma-wut-che ké-che Pā-uk. Hal.

28

Saints' Days.

27.

TRINITY SUNDAY.

L.M.

- 1 WĀ-Ō-ta-we-mik-ow-e-yun,
Ke-ya ke pim-a-che-hin-an,
Ket us-pis-it-ā-pew-in-ik
Net is-se wā-pin-is-soon-an.
- 2 Ma-wut-che ké-che Koos-is-an,
N'oo Pim-a-che-he-wām-in-an,
Ket us-pis-it-ā-pew-in-ik
Ke puk-oos-ā-yim-it-in-an.
- 3 Ka-ke-kā é-ta-yun Ā-chák,
O tap-wā kun-a-che-hin-an,
Ket us-pis-it-ā-pew-in-ik
Mee-yin-an pim-at-is-se-win.
- 4 Mun'-to, wā-Koos-is-eék, Ā-chák,
Nis-to, ma-ka pā-uk Mun'-to,
Ket us-pis-it-ā-pew-in-ik
Ke wé put-up-pees-ta-tin-an.

SAINTS' DAYS.

28.

Ookunachehoo-wuk Kesikoók.

C.M.

- 1 MA! was-is-oo-wuk á-chák-wuk,
Tan-tā wā-tin-úk-ik ?
Ké-che up-pe-win ka 'yat-chik
Ka-ke-kā ke-sik-ák.
- 2 Ka ké pā a-yim-is-it-chik
Was-ták wā-teé-túk-ik,
Oo' mik Christ k'se-pāk-in-um-wuk
Oot uk-oo-hoon-e-waw.

Saints' Days.

- 3 Āk-wa ne-pow-ist-um-wat-chik
Oot up-pe-win-e-yew,
Āt-oosk-ow-at-chik Mun-'too-wa
Ke-sik-oók ā-ko-tā.
- 4 Me-yo-skak-wuk oo' tā-e-wāk
Wā-che nik-um-oot-chik,
Ke-sik-ak-e, tāp-isk-ak-e,
Ā chist-a-wās-eék-ik.
- 5 Āp-in-a kā kweet-um-at-chik,
Wa-wees na pes-im-wa,
Mun-'too-wa was-tān-um-ak-wuk,
Ka-ke-kā ke-sik-āk.
- 6 Ké-che up-pe-win-ik ka 'pit
Ó-che kun-ow-āy'-māo,
Ké-che mee-chim-e-skāk is-se
Ā kisk-in-ó-ta-hat.
- 7 It-ta ā wā-yoot-un-e-yik
Pim-at-is-se-wap-öe,
Mun-e-to ma-min-ik-wā-hāo
Ā kas-e-yap-ā-wat.

29. *Kuskétaw Mayutchikoosis.*

C. M.

- 1 'KWA nusk-wā-hum-ow-at-an-ik
Oot up-pe-win-e-yeék,
Ké-che Ut-oos-kā-ya-kun-uk
Wask-a ka a-yat-chik.

Saints' Days.

- 2 Ké-che me-tát-oo me-tun-ow
Me-tát-oo me-tun-ow,
Ā 'se mé-chāt-it-chik it-tā
Ā mey-wā-yim-oot-chik.
- 3 Kusk-é-taw ā ké nip-pá-heét
Ā it-wāt-chik man-a,
Kit-ta ké nik-um-oos-tow-úk,
Ā mum-é-chim-a-yū.
- 4 Kusk-é-taw may-ut-chik-oos-is
Kist-ā-yim-ik-oo-win,
Ā ké nip-poos-tum-ak-oo-yúk
Ā 'speét-ā-yim-it-úk.
- 5 Je-sus ké kusk-é-tum-as-oo
Kist-ā-yim-ik-oo-win,
Us-sit-che soók-at-is-se-win
Ka-ke-kā kit-ta 'yaw.
- 6 Tút-o ke-sik-oók ā-yat-chik,
Us-keék, me-na 'yā-wutch;
Kit-ta wé mum-é-chim ā-wuk
Ā mey-wa-chim-at-chik.
- 7 Ká-ke-yow oo 'sé-che-kun-a
Kit-ta mey-wa-chim-ik,
Ké-che up-pe-win-ík ka 'pit
May-ut-chik-oos-is-an.

Holy Baptism.

30. *Lo! round the throne.* L.M.

Cheest! waska kéche uppewin.

- 1 CHEEST! was-ka ké-che up-pe-win,
Mun-e-to oo ké-che-nisk-ík;
Noo-koo-sew-uk ne-pow-it-chik,
Ā ké ke-see-pā-kin-ít-chik.
- 2 Nun-ā-kat-ā-yim-oo-win-ík,
Sa-poo ké pā it-oó-tā-wuk;
Ká-ke-yow ut-oos-kā-win-a,
Āk-wa wá-yow nuk-ut-um-wuk.
- 3 Num' āk-wa wé me-che-soo-wuk,
Num' āk-wa wé min-ík-wā-wuk,
Much-é-te-win poon-é-ta-wuk,
Pik-o āk-wa mey-wat-um-wuk.
- 4 Je-sus āk-wa wa-pum-ā-wuk,
Me-na nik-um-oos-tow-ā-wuk;
Ke-sik-a-ke, tāp-is-ka-ke,
Ka-ke-kā mum-é-chim-ā-wuk,
- 5 Kit-ta ké-che mum-é-chim-aw,
Tāp-ā-yé-che-kāt ka-ke-kā;
Ka ké pim-a-che-hik-oo-yúk,
Me-na ka kist-uk-im-it-úk.

HOLY BAPTISM.

31. *Seekahatakāwin.* S.M.

- 1 KIS-SĀ-WAT-IS-SEEW 'sa
Pām-a-che-hik-oo-yúk,
Ap-oó-chik-a ow-as-is-a
Oo ké-che sa-ke-há.

Adult Baptism.

- 2 Oo' spit-oon-ík man-a
Oo ké tók-oon-á-ty,
Ké ké-che me-yo to-tow-āo
Ka ké sow-ā-yim-at.
- 3 O ke-yam ot-in-ik
Tút-o ka pās-eét-chik,
Tap-wā me-yo it-uk-im-ik,
Pim-a-che-hik me-na.
- 4 Ne pās-e-wan-an-uk
Up-ist ow-as-is-uk,
O Christ ké-che sow-ā-yim-ik,
Pim-a-che-hik me-na.

32.

ADULT BAPTISM.

C.M.

- 1 O-TA mo-suk ne wé a-yan,
Kis-se-wak ke' yow-ík;
Net us-pā-yim-oo-win o-ma,
Je-sus ā ké nip-pit.
- 2 N'oo Pim-a-che-he-wām Je-sus,
Me-na ne Mun-e-toom,
Ke-see-pā-kin-in ke' mik-oók,
Much-é-te-win ó-che.
- 3 Pá-ke-hin, 'ta a-ya-we-yun,
Me-na 'ta a-ya-tan;
Pá-ke-hin, mis-se-wā ne'yow,
Me-na net á-chák-oók.

Confirmation.

- 4 Ke' mik kās-k-é-tum-a-koo-yan
Ne ga tap-wā a-yan :
Ā-ko-se we-che-hin tap-wā
Kit-ta sak-e-hit-an.

CONFIRMATION.

33.

Ayeechéhewāwin.

C.M.

- 1 KIT-TA mum-é-chim-aw āk-wa
Ke Mun-e-toom-e-now,
Om-a Ké-che Is-sét-wa-win
Ā wap-út-e-yit-úk.
- 2 Ka ké us-oo-tum-a-kā-yúk
Mit-oon-ā-yé-tát-an,
Kit-ta wé a-yee-ché-ta-yúk
Kā-che-wak ke-ya-now.
- 3 Much-e is-sé-che-kā-win-a
Kit-ta wā-pin-um-úk,
Much-e uk-a-wa-tum-oo-win
Kit-ta an-wā-tum-úk.
- 4 Mis-se-wā a-yum-e-ha-win
Kit-ta tap-wā-tum-úk,
Mis-se-wā pim-a-che-hoo-win
Kit-ta wé a-ya-yúk.
- 5 Mit-chim-in-um-wat-an we-ya
Oo 'yus-soo-wā-win-a,
Wé to-tum-wat-an, e-ye-koók
Kā pim-at-is-se-yúk.

Holy Communion.

HOLY COMMUNION.

34. *Ka Tipāyéchekāt oo Tipiskinākwāwin.* L.M.

- 1 NE Kis-sā Mun-'toom om-a na
Ke kun-a-che is-sét-wa-win?
Ke-yam 'ta pā me-che-soo-wuk
Kā-ke-yow ket e-yin-eem-uk.
- 2 Tap-wā na ke kwy-ach-us-tan
Kun-a-che me-kis-oo-ya-kun?
Ke-yam 'ta pā min-ík-wā-wuk
Kā-ke-yow ket e-yin-eem-uk.
- 3 'Ta ké-che it-ā-yé-tak-wun
Christ oo tip-isk-in-āk-wā-win,
Tap-wā sow-ā-yé-tak-oo-sew
Un-a mā-yo uk-eét-um-át.
- 4 O ke-yam sak-usk-in-a-hik
Tap-wā mum-á-tak-oo-se-win,
Pim-a-che-hik, sow-ā-yim-ik,
Ket e-yin-eem-uk, O Je-sus.
- 5 Ke-yam e-yin-um-ow-in-an
Tap-wā 'che tip-e-to-tum-āk,
Kit-ta ké pāk-at-is-se-yāk,
'Che me-na me-yo-skak-oo-yāk.

35.

I will remember Thee.

C.M.

- 1 ĀT-US-TĀK ket a-yum-e-win,
Ā much-ā-yim-oo-yan,
Tāp-ā-yé-che-kā-yun, ke ga
Kisk-is-se-to-ta-tin.

(Cree.)

L L.

Holy Communion.

- 2 Ka ké nip-poos-tum-ow-e-yun,
Ne mus-kow-is-see-win;
We-che-he-wā-yan-e, ke ga
Kisk-is-se-to-ta-tin.
- 3 Is-pe kân-ow-ap-um-it-an
Nā-tā Cal-va-ry-ik,
Mun'-to oo Koos-is-an! ke ga
Kisk-is-se-to-ta-tin.
- 4 Ke ga kisk-is-se-to-ta-tin,
Tūt-waw wa-pūt-um-an
O-ma is-sét-wa-win; ke ga
Kisk-is-se-to-ta-tin.
- 5 Ā-ko-se ut-te nip-pe-yan,
Nā-soo-wis-se-yan-e,
Tuk-oo-sin-e-yun-e, O! Christ,
Kisk-is-se-to-tow-in.

36.

Holy Communion.

8.7.8.7.

- 1 KA-KE-KĀ āt-a-yun Ā-chāk.
Wap-ūt-e-yin-an tap-wā,
Christ ka kusk-é-tum-ak-oo-yāk,
Ne-ya-nan wun-é-tisk-uk.
- 2 Ke-ya ka ké a-to-tum-un
Ké-che sak-e-he-wā-win;
Meey-in-an tap-wā-tum-oo-win,
Kit-ta ké tap-wā-tum-āk.

Burial of the Dead.

Ke-ya ka ké wap-út-um-un,
Nun-á-kat-â-yim-oo-win,
We-che-hin-an kit-ta tap-wā
Sak-e-huk-eét Christ Je-sus.

4 Ke ga wé we-che-hit-in-an
'Ta mow-im-oos-che-kā-yāk;
Ke-see-pā-kin-in-an mīk-oók,
Ā-ko-se pā-ke-hin-an.

BURIAL OF THE DEAD.

37. *Ootayumehaw nippitche.* C.M.

1 MA! yik-wa-usk-an-ik ó-che
Nun-é-num-é-tak-wun,
Pā wap-út-um-ook ke-ya-waw
Kā is-se-sin-e-yāk.

2 A-yis-e-yin-e-tik! om-'se
Kā che-tow-is-se-yāk,
Kā-ke-yow a-yis-e-yin-ew
Us-sit-che ke-yan-ow.

3 O Kis-sā Mun-'to tap-wā, na,
Om-a kā 'se-nak-wúk?
Num-ma ne ga sā-ke-hik-oon
Se-a-ke-hit-an-e.

4 Ke-yam wé nuk-ut-um-an-e
Om-a pim-at-'se-win,
Oot-in-in Kis-sā Mun-e-to
Kit-ta we-chā-wit-an.

Times of Affliction.

38. *Sowāyétakoosewuk oonippewuk.* C.M.

1 MĀ! tan-ā-tat-chik ke-sik-oók
Ka me-yo nip-pe-yit,
Nas-pitch me-yo 'ník-at-ā-wuk
Ā me-yo nip-pe-yit.

2 Je-sus ā ut-te nip-ā-hat
Me-yo a-ya-ye-wa,
Kā-ke-yow much-e kāk-wi-a
Ā nuk-ut-um-e-yit.

3 Kā-ke-yow a-yim-is-se-win
Oot-a nuk-ut-um-wuk,
Ā nat-at-chik Mun-e-too-wa
' Ta mum-é-chim-at-chik.

TIMES OF AFFLICTION.

39. *'Tis I, be not afraid.* 10's.

Neya unne, ākaweya sūbisse.

1 Ā sāk-is-se-yan, ā wāp-a-se-yan,
Ne pā-tān ā me-yó-tak-wúk tap-wā,
Ā it-ik-ow-e-yan ā pā-tum-an,
Ne-ya un-ne; 'ka-we-ya sāk-is-se.

2 Ne-ya, ka ké ke-see-pā-kin-it-an,
Ne-ya, ka ké mee-yit-an wa-pe-win,
Ne-ya, ka ké-che tip-ā-yim-it-an;
Ne-ya un-ne; 'ka-we-ya sāk-is-se.

Times of Affliction.

C.M.

- 3 Mis-se yoo-tin-wa, me-na nip-pe-ä,
Ne-ya pik-o net a-yim-e-hik-oon,
Num-ma nan-tow ke-ya ke ga é-tin:
Ne-ya un-ne; 'ka-we-ya sāk-is-se.
- 4 Ké-che we-suk-ā-yé-tum-oo-win-a,
Ká-ke-yow ne-ya ne ké moos-é-tan,
Ke-ya ó-che ne ké nip-pa-hik-wuk:
Ne-ya un-ne; 'ka-we-ya sāk-is-se.
- 5 Ke kun-ow-ā-yim-it-in nā-pa-yun,
Ket us-pis-kwā-sim-oon ne' spit-oon-a,
Ke-ya ke sow-ā-yim-it-in mo-suk;
Ne-ya un-ne; 'ka-we-ya sāk-is-se.
- 6 Is-pe uk-am-ik túk-oos-kā-yun-e,
Ke-sik-oók āt-um-is-ka-kow-e-yun,
Pā-uk ke ga pā-tow-aw ā it-isk,
Ne-ya un-ne; 'ka-we-ya sāk-is-se.

10's.

40. *Thy will be done.*

P.M.

Ā itāyétumun kitta tochekatāo.

- 1 O ne Mun-e-toom, n' Ó-ta-we,
Māk-wach o-ta tus-sé-kā-yan,
Pik-o ā it-ā-yé-tum-un,
Ke ga to-tān.
- 2 A-ta tip-is-kaw mās-kun-ow,
We-che-hin kit-ta it-wā-yan,
Pik-o ā it-ā-yé-tum-un,
Ke ga to-tān.

Times of Affliction.

- 3 A-ta nut-ow-ā-yim-e-yun
'Ta nun-ā-kat-ā-yim-oo-yan,
Pik-o ā it-ā-yé-tum-un,
Ke ga to-tān.
- 4 Ke-yam ne sa-koo-tā-ā-win,
Ket Á-chák kit-ta o-tin-um,
Pik-o ā it-ā-yé-tum-un,
Ke ga to-tān.
- 5 O oos-ke o-se-hin mo-suk,
Ket it-ā-yim-oo-win mee-yin,
Pik-o ā it-ā-yé-tum-un,
Ke ga to-tān.
- 6 Poo-ne pim-at-is-se-yan-e,
Kā-ya-pitch ne ga ké it-wan,
Pik-o ā it-ā-yé-tum-un,
Ke ga to-tān.

41. *Go, tell it all to Jesus.*

7.6.

Nutowe, wétumow Jesus.

- 1 NE-YÁ wé-tum-ow Je-sus,
Pik-o ā é-te-yun;
Nut-oó-tow-āo ká-ke-yow,
A-ta much-é-te-yit.
- 2 Ne-yá wé-tum-ow Je-sus,
Num-ma 'ta an-wá-tum,
Num-ma 'ta kis-se-wa-sew,
We-yé-tum-ow-ut-che.

Missions.

- 3 Ne-yá wé-tum-ow Je-sus,
Kusk-ā-yé-tum-un-e ;
Mey-wā-yé-tum ā pā-túk,
Ke mey-wā-yim-oo-win.
- 4 Ne-yá wé-tum-ow Je-sus,
Ke much-é-te-win-a,
Oo mik-oók ke-see-pā-ke,
Ā-ko-se pāk-is-se.

MISSIONS.

42. *A muméchimeét Muneto.* L.M.

- 1 KA pim-at-is-sit ow-e-yuk
Ká-ke-yow né-che ke-sik-oók,
Ke-yam ka ké os-e-hit-āk
Kit-ta wé koos-ik-wā-yim-aw.
- 2 O nun-āk-ow-e kees-wā-wuk
Mis-se-wā mis-se-tāsk-um-ik,
Ke-yam Oo-pim-a-che-he-wāo
Kit-ta wé koos-ik-wā-yim-aw.
- 3 Kis-sā Mun-e-to ka-ke-kā
Oo-kis-sā-wat-o-ta-kā-o,
Kun-a-che ket a-yum-e-win
Ka-ke-kā te-ap-wā-muk-úk.
- 4 Ká-ke-yow ay-is-e-yin-ew
Ke-ya ke ga kist-ā-yim-ik,
E-ye-koók ke-sik-aw pe-sim
Ka-ke-kā chúk-as-e-kāt-che.

Morning.

43. *Meyo Achimoowin.* S.M.

1 WÁ me-yos-is-it-chik
Zi-on-ík ā-yat-chik,
Pā-ta-wuk pim-a-che-hoo-win
Me-na mey-wā-y'moo-win.

2 Me-yó-tak-oos-e-wuk
Ā wé-tum-ak-āt-chik,
Zi-on kun-ow-ap-um Je-sus
Tāp-ā-yé-túk ot-a.

3 Mey-wā-yé-tak-wun-wa
K'é-tow-uk-an-ow-a,
Ā nut-oó-tum-o-muk-úk-ee
Pim-a-che-hoo-win-a.

4 Sow-ā-yé-tak-wun-wa
Ke' ske-sik-oo-now-a,
Ā wap-út-um-o-muk-úk-ee
Was-tāo it-ta ā-yak.

5 Mun-e-to see-toon-um
Mis-se-wā us-kum-ik,
Me-na ká-ke-yow ow-e-ya
Ā wé pim-a-che-hat.

MORNING.

44. *Kākesāpa Nikumoon.* L.M.

1 Koos-koos-ka āk-wa net á-chák
Pe-sim kuk-āsk-in-ow-ap-um,
We-putch wun-isk-a, kit-ta ké
Kā-ke-sāp āk-um-é-ta-yun.

Evening.

- 2 Ke mum-é-chim-it-in, ka ké
Me-yo kun-ow-ā-yim-e-yun,
'Spe nit-che wun-isk-a-yan-e,
Ne ga 'yan pim-at-is-se-win.
- 3 Mun-e-to nun-an-is is-se,
Wāp-in-a ne much-é-te-win ;
Kā 'se mit-oon-ā-yé-tum-an,
Sak-usk-in-ā-twow net ā-chák.
- 4 Oon-ā-yé-ta ka ke-sik-ak,
Kā to-tum-an, kā it-wā-yan ;
E-ye-koók ā kusk-é-ta-yan,
Kit-ta wé kuk-wā to-tum-an.
- 5 Mum-é-chim-eék K'sā Mun-e-to
Tút-o us-keék ka a-ya-yāk,
Me-na ke-sik-oók wā-che-yāk,
Mum-é-chim-eék K'sa Mun-e-to.

EVENING.

45. *Ootakoose Nikumoon.* L.M.

- 1 NE mum-é-chim-aw ne Mun-'toom
Ka ké was-tān-um-ow-e-yun,
Kun-ow-ā-yim-in, Kéch' a-ya ;
Uk-wun-e-tút-úk-wun-am-in.
- 2 Poon-ā-yé-ta ka to-tum-an,
Ke' Koos-is ā 'speét-ā-yim-ut,
Kit-ta kis-sā-wat-is-sec-yan
Ā mo-yā ut-te nip-a-yan.

Evening.

- 3 Kisk-in-ô-hum-ow-in kit-ta,
Ā-ka koos-tum-an y'kwa-us-kan,
Kisk-in-ô-hum-ow-in kit-che.
Me-na me-yo wun-isk-a-yan.
- 4 O net ā-chāk nip-ā-hā-kun
Ut-te pus-uk-wap-e-yan-e,
Kit-ta āk-um-ā-yim-oo-yan
Āt-oos-kow-uk ne Mun-e-toom.
- 5 Ā-ka yisk-eék-wam-e-yan-e,
Net ā-chāk kit-im-ak-ā-yim,
Ā-ka much-e pow-am-e-win
Kit-ta sā-sāk-e-hik-oo-yan.
- 6 Mum-é-chim-eék K'sā Mun-e-to
Tút-o us-keék ka a-ya-yāk,
Me-na ke-sik-oók wā-che-yāk
Mum-é-chim-eék K' sā Mun-e-to.
- 7 Mum-é-chim-eék Wā-ô-ta-weék,
Me-na Je-sus Wā-koos-is-eék,
Me-na Kun-at-is-sit Ā-chāk,
Ma-mow-e ma mum-é-chim-eék.

46.

Abide with me.

10's.

Wechāwin.

- 1 O! we-chā-win ; ut-te oo-ta-koo-sin ;
Kus-ke tip-isk-a-ke, O we-chā-win ;
Oo-we-che-he-wā-wuk num-ma-tā-wuk,
We-ye-che-he-wā-yun, O we-chā-win.

Lord's Day.

- 2 Ke-ye-pe-puy-ew pim-at-is-se-win,
O us-ke-we mey-wā-yim-oo-win-a,
We-putch tap-wā ma-yaw-e-puy-e-wa;
Ka-ke-kā ā-ta-yun, O we-chā-win.
- 3 Ā-ka-we-ya kis-se-wa-se-win-ík,
Pā kun-ow-a-pum-in-an, ne-ya-nan,
Ma-ka ke-ke kis-sā-wat-is-see-win,
Oo-pim-a-che-he-wāo, O we-chā-win.
- 4 Tŭ-to tip-a-hik-un ne kweet-um-an,
Ke me-yo kun-ow-ā-yé-che-kā-win;
Koot-ā-yim-it-che much-e mun-e-to
We-che-hin ka-ke-kā, O we-chā-win.
- 5 Num-ow-e-ya ow-e-yuk ne koos-taw;
Kees-pin ke-ya sow-ā-yim-e-yun-e:
Nip-poo-win num-ma ne sā-ke-hik-oon;
Ne ga sak-oót-wan, we-chā-we-yun-e.
- 6 Ut-te nip-pe-yan-e wa-pút-e-yin,
Ket ā-ko-chees-ta-has-kwa-tik-oo-win;
Ké-che ke-sik kis-se-wak pā nook-wun,
Tāp-ā-yé-che-kā-yun, O we-chā-win.

47.

LORD'S DAY.

4-10's.

- 1 OO-CHÉ-CHE-PUY-EW ké-che ke-sik-aw,
Mun'-to ka ké ké-che sow-ā-yé-túk,
Tap-is-kooch we-ya ka ké ay-wā-pit,
Ke-yan-ow me-na 'ga to-tā-tan-ow.

Public Worship.

- 2 Ke-yam oo kun-a-che ke-sik-am-a
Ke ga wé a-putch-é-tan-ow, kit-ta
Tip-e-to-tow-úk ké-che Mun-e-to,
Me-na kit-ta tup-út-ā-yim-oo-yúk.
- 3 Ā-ko-se kā-sā-wat-is-seet Mun'to,
Ke ga me-yo ó-tin-um-ak-oon-ow,
Ke tip-e-to-tum-a-kā-win-e-now,
Me-na ket a-yum-e-ha-win-e-now.
- 4 Ké-che ke-sik-oo-we N'ó-ta-we-nan!
Ke-ya net us-pā-yim-oo-win-e-nan;
Pim-at-is-se-win-ík we-che-hin-an,
Me-na nip-poo-win-ík we-chā-win-an.

PUBLIC WORSHIP.

48. *Ā moyā mamowe Ayumehák.* L.M.

- 1 IT-TA nes-oo āp-o nist-oo
Me-ya-wut-che-hik-oot-wa-we,
Yak-wam-ā-yé-túk-ik om-a
Oot a-yum-e-ha-win-e-waw.
- 2 “Ā-ko-ta, kā ké a-ya-yan,”
It-wāo Oo-pim-a-che-he-wāo;
“Kit-ta pask-in-um-ow-uk-ik
Tap-wā kis-sā-wat-is-see-win.”
- 3 Ket it-us-soo-wā-win om-a
Ne ma-mow-up-pe-hik-oon-an,
Pā is-it'sá-hum-ow-in-an
Ket á-chák isp-im-ík ó-che.

Public Worship.

49. *Ā meywāyétakwúk Ayumehawin.* 7's.

1 A-YUM-E-HA-WIN ó-che
Pik-o mey-wā-yim-oo-win,
Kā ké oót-in-ik-at-āk
Ot-a pām-at-is-se-yúk.

2 A-yum-e-ha-win pik-o
Ó-cheest-um-ak-ā-muk-un,
Ka-kee-ché-he-wā-win-a
Wá ut-te nip-pe-yúk-o.

3 Ké nip-pe-yúk-o ma-ka,
Mum-á-tak-oo-se-win-a
Ke ga ó-che a-yan-ow,
Ā ké a-yum-e-ha-yúk.

4 Ka-ke-kā pām-at-is-sit
Mun-e-to k' ó-ta-we-now,
Ke ga oo-too-tām-in-ow
Ā ké sow-ā-yim-it-úk.

50. *Oot astumewinik Christ.* 7's.

1 NE ma-wut-che-hit-oon-an
Ke wé-yoo-win-ík is-se,
Pā it-oó-tā ta-wa-yík
'Ta noo-koó-hoo-yun o-ta.

2 Kun-a-che-hin-an Je-sus,
Pā-út-uk-ā-yim-oo-win,
O ne' tā-e-nák-us-ta
Ka-ke-kā 'ta was-tāk-ee.

Public Worship.

- 3 Us-it-uk-im-in-an ma
Kit-ta ké nuk-isk-at-ák,
Me-yo-ā-yim-oo-win-ík,
Kun a-che-hoo-we was-ták.
-

51. *Ā muméchineét Christ.* 7's.

- 1 WĀ me-yo-ā-yé-tuk-wúk
Kit-ta nik-um-oos-tum-oót,
Oo mum-é-chim-ik-oo-win
Ka oot Oo-ke-mam-e-yúk.
- 2 Tap-is-kooch ā wan-á-chak
It-ta om-a ā-ya-yúk,
Ma-ka chāsk-wa me-toon-e
'Ta me-yo ā-yé-tak-wun.
- 3 Is-pe ne-pow-e-yúk-o
Túk-oóch oo wut-cheem-ík Christ,
Kit-ta mum-é-chim-a-yúk
Ka ké pim-a-che-hit-úk.
-

52. *Jesus ā Kéche Ookemawit.* C.M.

- 1 'TA ké-che mum-é-ché-tum-wan
Je-sus oo Wé-yoo-win,
Kit-ta ké-che a-chim-aw 'sa
Kā-che Oo-ke-maw-it.
- 2 'n-e-kee pām-a-che-heét-chik
Nusk-wā-hum-at-oo-wuk,
Ké-che nik-um-oos-tow-at-chik
Je-sus Wā-ke-maw-it.

Public Worship.

- 3 Ke-ya-waw us-keék ā-ya-yāk
Sā-wā-yim-ik-oo-yāk,
Ke ké pim-a-che-hik-oo-waw
Kā-che Oo-ke-maw-it.
- 4 Ke-ya-waw ka mee-yik-oo-yāk
Oo ké-che māk-e-win,
Kusk-é-taw 'ta mum-é-chim-āk
Ow-a Wā-ke-maw-it.
- 5 Ke-ya-waw ka mee-yik-oo-yāk
Oot a-yum-e-ha-win,
Mo-suk kist-ā-yim-eék Je-sus
Kā-che Oo ke-maw-it.
- 6 O ká-ke-yow e-yin-e-wuk
Us-keék ka a-yat-chik,
Kit-ta nik-um-oos-tow-ā-wuk
Oot Oo-ke-mam-e-waw.

53. *O for a thousand Tongues.* C.M.

O pātus méchāt wechehewāitchik.

- 1 O! put-un-ā tap-wā mé-chāt
Ké we-che-he-wāt-chik;
Kit-ta nik-um-oos-tow-at-chik,
N'oo pim-a-che-he-wām.
- 2 N'oo-ke-mam, me-na Mun-e-toom,
We-che-hin kit-ta ké
Wé-tum-an, mis-se-wā us-keék,
Ke kist-at-is-se-win.

Public Worship.

3 Je-sus! me-yó-tak-wun tap-wa
Ke ké-che Wé-yoo-win,
Pim-a-che-hik, ka-keech-e-hik
Oo-kit-im-ak-is-sew.

4 Us-ān-um much-é-te-win-a,
Kis-sā-wat-'seew me-na,
Ké pim-a-che-hāo ká-ke-yow,
Ne ké pim-a-che-hik.

5 Ā a-yum-it, oo-nip-pe-wa
Pim-at-is-se-skow-āo;
Oo-nun-ā-kat-ā-yim-oo-wa
Ka-keech-e-hāo tap-wā.

6 O! nut-oó-tow-ik ke-ya-waw
Ā-ka ka pā-tum-āk!
Ā-ka ka wa-pe-yāk me-na,
O! kun-ow-a-pum-eék.

7 Mum-é-chim-eék Wā-ó-ta-weék,
Me-na Wā-koos-is-eék,
Kān at-is-sit Ā-chāk me-na
Kit-ta mum-é-chim-aw.

54.

Come ye sinners.

CALVARY.

Astumetik muchétiskuk.

1 AS-TUM-E-TIK much-é-tisk-uk,
A-ta nā-soo-we-se-yāk;
Je-sus kwy-a-che-ka-pow-ew,
Ā wé sak-e-hik-oo-yāk;
'Ta kusk-é-taw,
'Ka-we-ya sak-wā-yim-ook.

Close of Public Worship.

- 2 Me-na kā-tim-ak-is-se-yāk,
Mum-é-chim-eék Mun-e-to ;
Tap-wá-tum-oo-win us-sit-che,
Mé-ta-tum-oo-win me-na,
As-tum-e-tik,
Je-sus Christ pā-che na-sik.
- 3 As-tum-e-tik pwa-wut-ā-yāk,
Much-é-te-win-a ó-che ;
Ā-ka-we-ya pā-hook kit-ta
Tāp-uk-ā-yim-is-soo-yāk,
As-tum-e-tik,
Christ ke nut-oom-ik-oo-waw.
- 4 Cheest! Je-sus is-pim-ik a-yaw,
Ā nut-ot-ās-tum-a-tāk ;
O, we-ya pik-o mum-is-seek,
Num-ma ko-tuk ow-e-yuk ;
Je-sus pik-o
Kā pim-a-che-hik-oo-yāk.

CLOSE OF PUBLIC WORSHIP.

55.

Pimachehoowin.

C.M.

- 1 O TAP-WĀ ā me-yó-tak-wúk
Ké-che a-chim-oo-win,
Ke pim-at-is-se-skak-oon-ow
Ā 'se wun-e-hoo-yúk.
- 2 Nis-sew-un-a-che-hoo-win-ik
Ā nun-oo-koos-e-yúk,
Ma-ka kis-sā-wat-is-see-win
Kā ó-che pus-pe-yúk.

Close of Public Worship.

- 3 Pim-a-che-hoo-win pā-tak-wun
Mis-se-wā usk-um-ik,
Tút-o ke-sik-oók ā-yat-chik
Ā wa-we-ché-tat-chik.
- 4 Mum-é-chim-eék Wā-ó-ta-weék,
Me-na Wā-koos-is-eék,
Me-na Kun-at-is-sit Ā-chák,
Un-oóch me-na mo-suk.

56.

Just as I am.

8.8.8.6.

Piko ā isse ayayan.

- 1 Pik-o ā is-se a-ya-yan
Num-ma kāk-wi ne túk-oon-ān,
As-tum ma-ka ke ké is-sin,
O! ne pā it-oó-tan!
- 2 Pik-o ā is-se a-ya-yan,
Ā-ka ā pā-hoo-yan kit-ta
Kuk-wā ke-chis-te-his-soo-yan,
O! ne pā it oó-tan.
- 3 Pik-o ā is-se a-ya-yan,
Ke-ke ne much-é-te-win-a,
Sak-wā-yim-oo-win us-sit-che,
O! ne pā it-oó-tan.
- 4 Pik-o ā is-se a-ya-yan,
Nas-pitch kit-im-ak-is-se-yan,
Us-ān-um-ow-in ká-ke-yow,
O! ne pā it-oó-tan.

Before Sermon.

- 5 Pik-o ā is-se a-ya-yan,
O! ke ga ut-um-is-kow-in,
Ke tap-wā-ta-tin me-toon-e,
O! ne pā it-oó-tan.
- 6 Pik-o ā is-se a-ya-yan,
Ke-ya ke sak-e-he-wā-win,
Tap-wā ne sak-ooch-e-hik-oon,
O! ne pā it-oó-tan.
- 7 Pik-o ā is-se a-ya-yan,
Ke ké-che sak-e-he-wā-win,
Tap-wā ne pim-a-che-hik-oon;
O! ne pā it-oó-tan.

BEFORE SERMON.

57. *Kéche Mussinâhikun.* C.M.

- 1 KIS-SĀ Mun-'to oot Ā-châk-wa
Kā we-che-hik-oo-yúk,
Kit-ta ké nis-sit-ó-tum-úk
Me-yo a-chim-oo-win.
- 2 Is-pim-ík kā oót-in-um-úk
Om-a ké-che was-tāo,
Me-na ké-che a-chim-oo-win
Kā was-tān-um-at-úk.
- 3 Om-a kâsk-in-ó-hum-at-úk
Kit-ta yip-wá-ka-yúk,
Me-na ā-ka much-é-te-win
Kit-ta ít-o-tum-úk.

Before Sermon.

4 Om-a ka ké pā-twak-oo-yúk
Me-yo is-sét-wa-win,
Ka kisk-ā-yé-tum-oo-he-yúk.
Je-sus pām-a-che-'wāt.

5 O kās-k-in-ó-hum-a-kā-yun
Kun-ow-ap-um-in-an,
Ket a-yum-e-win me-toon-e
'Che nis-sit-ó-tum-ák.

58. *Thou art the Way.*

C.M.

Keya māskunow.

1 Ke-ya mās-kun-ow, me-toon-e
Kisk-in-ó-ta-hin-an;
Mun-e-to 'ta mis-kow-uk-eét,
Je-sus we-che-hin-an.

2 Ke-ya tap-wā-win, me-toon-e
Ké-che a-yum-e-win,
Ne kisk-in-ó-hum-a-koon-an,
Kit-ta sa-ke-hit-ák.

3 Ke-ya pim-at-'se-win tap-wā,
Nip-poo-win-ík ó-che,
Tút-o mām-is-se-to-task-ik,
'Ta pim-at-is-se-wuk.

4 Ke-ya mās-kun-ow, tap-wā-win,
Pim-at-'se-win me-na ;
Mee-yin-an 'ta o-teét-um-ák
O-hoo mā-ke-win-a.

Before Sermon.

59. "We would see Jesus."

"Ne wé wapumanan Jesus."

- 1 "NE wé wa-pum-an-an Je-sus!" ā mo-yā
Oo-ta-koo-sik ne ke-sik-am-in-an;
"Ne wé wa-pum-an-an Je-sus," ne-ya-nan
'Ta meey-ik-oo-yák mus-kow-is-see-win.
- 2 "Ne wé wa-pum-an-an Je-sus!" chik-ā-ma
Nip-poo-win āk-wa kis-se-wak nook-wun;
A-ta mé-chāt-waw ne ké sak-oo-twan-an,
Kā-ya-pitch mé-chāt-in a-yim-'se-win.
- 3 "Ne wé wa-pum-an-an Je-sus!" kist-ap-isk
It-ta ā wé tā-che-ka-pow-e-yák,
Num-ma nip-poo-win, num-ma pim-at-'se-
win,
'Ga ké we-suk-a-hook-con-ow āk-wa.
- 4 "Ne wé wa-pum-an-an Je-sus!" was-tā-wa
Ka ké mey-wā-yé-tum-e-hik-oo-yák,
Num-ow-e-ya āk-wa ut-te nook-wun-wa,
'Ta wé é-kin, we-ya ā nat-it-ák.
- 5 "Ne wé wa-pum-an-an Je-sus!" ā-ye-
wák,
Ā-chák sak-wā-yim-oo 'ta nuk-ut-at
Un-e-hee o-ta nas-pitch ka sak-e-hat;
A-ta Je-sus ka ké-che sak-e-heét.
- 6 "Ne wé wa-pum-an-an Je-sus!" chik-ā-ma
Num-ma kwi-usk ne wa-pin-an o-ta:
Ke-ya pik-o ke wé wa-pum-it-in-an,
Ke-ya ka ké nip-poos-tum-a-koo-yák.

Before Sermon.

- 7 “Ne wé wa-pum-an-an Je-sus!” ā-wuk-o
Mus-kow-is-see-win, mey-wat is-se-win,
“Ne wé wa-pum-an-an Je-sus!” ā nip-pit,
Ā wun-is-kat, ā na-tum-a-koo-yák.
-

60. *Prodigal Child, come Home!*

Wunétisk, Pāche Keewā!

- 1 PĀ-CHE kee-wā! pā-che kee-wā! āk-wa ;
Ke' tá-ík ket a-yās-koo-sin, ke moos-é-tan,
Ā ké wun-e-tip-is-kak mās-kun-ow ;
Pā-che kee-wā, kee-wā!
- 2 Pā-che kee-wā! Ke pā-hoon-ow o-ta ;
Ā-ko-se isk-wá-tam-ík ke ne-pow-in-ow ;
O wun-é-tisk! pā-che kee-wā, kee-wā!
Pā-che kee-wā, kee-wā!
- 3 Pā-che kee-wā! nuk-ut-a me-toon-e
Much-é-tew-in me-na nun-ā-pā-wis-se-
win ;
O wun-é-tisk! pā-che kee-wā, kee-wā!
Pā-che kee-wā, kee-wā!
- 4 Pā-che kee-wā! pā-che kee-wā! āk-wa ;
A-ye-wak-e-puy-ew a-yúk-oon-aw o-ta ;
O wun-é-tisk! pā-che kee-wā, kee-wā!
Pā-che kee-wā, kee-wā!

Before Sermon.

61. *Tell me the Old, old Story.* 7.6.

Wétumowin kuyas achimoowin.

- 1 MĀ-TE a-chim-oos-tow-in,
Kuy-as a-chim-oo-win,
Je-sus oo kist-at'-se-win,
Oo sa-ke-he-wā-win.
Pā-út-uk wê-tum-ow-in,
Tap-is-kooch ow-a-sis,
Kā is-se wê-tum-ow-ut,
Ā nā-soo-wis-se-yan.
Mā-te a-chim-oos-tow-in
Oo sa-ke-he-wā-win.
- 2 A-chim-oos-tow-in pā-kach,
We-ya o-sam tap-wā
Ā kit-im-ak-is-se-yan,
Me-na much-é-te-yan ;
Num-ma ne nis-se-tô-tān
Pim-a-che-he-wā-win,
Mun-e-to oo mā-kew-in,
Much-é-te-win ô-che.
Mā-te a-chim-oos-tow-in
Oo sa-ke-he-wā-win.
- 3 A-chim-oos-tow-in mo-suk,
Ne wun-e-kisk-is-sin,
Sā-mak a-ta pā-tum-an,
Ké-che a-chim-oo-win.
Pā-ú-tuk wê-tum-ow-in,
O kisk-is-se ne-ya,
Ka ké nip-poos-tum-ow-it,
Je-sus, ā sa-ke-hit.
Mā-te a-chim-oos-tow-in
Oo sa-ke-he-wā-win.

Before Sermon.

- 4 A-chim-oos-tow-in mo-suk,
Kees-pin, tap-wā ke wé
Ka-keech-e-hin me-toon-e ;
A-yim-is-se-yan-e,
Ā-k-wa pim-at-is-se-yan,
Me-na nip-pe-yan-e,
Pik-o ā-wuk-o wé-ta,
Je-sus ā sa-ke-hit.
Mā-te a-chim-oos-tow-in
Oo sa-ke-he-wā-win.
-

62. *Come to the Saviour.*

Pā natik Oopimachehewāo.

- 1 Pā na-tik Oo-pim-a-che-he-wāo ;
Wa-pūt-e-he-wāo Oo mās-kun-ow ;
Ke we-che-ka-pow-e-stak-oon-ow,
It-wāo " As-tum-e-tik."
Tap-wā kit-ta mey-wā-yé-tak-wun,
Much-é-tew-in ó-che pus-pe-yák ;
Wā-teét-um-ák We-ya us-sit-che
Ka-ke-kā k'eeek-ee-now.
- 2 " E-yin-um-ák-ook ow-as-is-uk !
'tāp-wā me-yó-tak-wun ā it-wāt,
Ke-yam me-toon-e sa-ke-ha-tan,
As-tum-e-tik ma-ka. &c.
- 3 Un-oóch o-ta ke we-chā-koon-ow ;
Nut-oó-tow-ik me-na sa-ke-heék :
Nut-oó-tow-ik me-na ā it-wāt,
As-tum-e-tik āk-wa. &c.

After Sermon.

AFTER SERMON.

63. *O for a closer walk with God.* C.M.

Kissewak kitta wechāweēt Muneto.

- 1 O PUT-UN-Ā ké we-chā-wuk,
Mās-kun-ák ne Mun'-toom;
'Ta was-tān-um-ow-it tap-wā
Ké-che was-tāo ó-che.
- 2 Tap-wā ke-yam-ā-yim-oo-win,
Ā-koo-spe net a-yá!
Āk-wa ma-ka kweet-um-a-win,
Me-na much-é-te-win.
- 3 Tan-e-wā mey-wā-yim-oo-win,
Nis-tum moos-é-ta-yan,
Is-pe we-a-pum-uk Je-sus
N'oo-pim-a-che-he-wām.
- 4 Me-na kis-sā-wa-to-tow-in,
Ke-ya Ké-che Ā-chák;
Wā-pin-a much-é-tew-in-a
Ka ké puk-wat-um-un.
- 5 Pik-o kāk-wi sak-é-ta-yan,
O-sam is-peéch ke-ya;
We-che-hin 'ta wā-pin-um-an,
Me-toon-e ka-ke-kā.
- 6 Ā-ko-se tap-wā ne ga ké
We-chā-waw ne Mun'-toom;
Me-na tap-wā kit-ta was-tāo,
Ā-ko-ta mās-kun-ák.

After Sermon.

64. *Jesus loves even me.*

Ápòðcheka neya.

- 1 O NE mey-wā-yé-tān k' Ó-ta-we-now,
Mus-sin-á-hik-un-ík ka ké mā-kit,
Weyé-tum-ow-it ā ké-che sak-e-hit,
Me-na Je-sus ā ké-che sak-e-hit,
Me-toon-e Je-sus ā sak-e-hit,
Wa-wach ne-ya, wa-wach ne-ya, seäk-e-hit.
- 2 A-ta wun-e-kisk-is-se-to-tow-uk,
Mo-suk ne ké kit-im-ak-ā-yim-ik;
Ā-ko-se kisk-is-se-yan-e ma-na,
Ne wé ke-wā-to-tow-aw, chik-ā-ma, &c.
- 3 Kees-pin pā-uk pik-o nik-um-oo-win,
Kusk-é-ta-yan is-pe wa-pum-uk-e,
Ké-che ke-sik-oók ne ga nik-um-oon,
Mam-us-kach Je-sus ā ké sak-e-hit, &c.
- 4 Ne sak-e-hik, nees-ta ne sak-e-haw,
Sak-e-he-wāt ó-che pā it-oó-tāo;
Sak-e-he-wā-win ó-che ké nip-pew;
O, ne ká-che-na-hoon ā sak-e-hit, &c.
- 5 Kees-pin kuk-wā-chim-ik-ow-e-yan-e,
Tan-se kāsk-ā-yé-tum-an seäk-e-hit;
Kān-āt is-sit Ā-chák ne wé-tum-ak,
Ká-che-na-mach, Je-sus ā sak-e-hit, &c.
- 6 Ne meey-ik pā-út-uk-ā-yim-oo-win,
Mām-is-see-to-tow-uk ow-a Je-sus;
Much-e mun-e-to ne tup-us-se-hik,
Kāsk-ā-yé-túk, Je-sus ā sak-e-hit, &c.

After Sermon.

65. *Gate Ajar for Me.*

Paskétākootāo neya óche.

1 PASK-É-TĀ-KOOT-ĀO isk-wá-tām,
Ā-ko-se sa-poo nook-wun ;
Was-tāk pim-it-ask-wa-hik-un,
Oo sak-e-he-wā-win Christ.

Kis-sā-wat'-see-win! tap-wā che
Isk-wá-tām pask-é-tā-koot-āo
Ne-ya ó-che, ne-ya ó-che,
Ké pask-é-tā-koot-āo?

2 Pask-é-tān-um we-ya Je-sus
Māch-at-is-sit-chik ó-che ;
Oo-wā-yoot-is-se-wuk ó-che,
Me-na kā-tim-ak-is-sit. &c.

3 Soók-ā-yim-ook māk-wach un-oóch,
Āsk-wa pask-é-tā-koot-āk ;
Un-oóch a-yim-is-se-win-a,
Us-koóch mey-wā-yim-oo-win. &c.

4 O ke ga puk-e-tin-ān-ow,
Tú-to a-yim-is-se-win ;
Ā-ko-se ke ga a-yan-ow,
Ké-che pim-at-is-se-win. &c.

Lord's Prayer.

66.

AFTER SERMON.

L.M.

1 TAP-WĀ-WIN ka ké pǎ-tum-ák,
Kāsk-in-ó-hum-a-kow-e-yák,
Ne' tǎ-e-nák 'ta wé us-tāo,
Net ǎ-chák-oo-nák us-sit-che.

2 Ās-se mis-kow-a-soo-me-wāk
O-ma kun-a-che it-wā-win,
Mo-suk 'ga we-che-hik-oo-nan,
Ke-sik-oók ās-se ke-wā-yák.

LORD'S PRAYER.

57. *Ka Tipāyēchekāt oot Ayumehawin.* C.M.

1 N'ó-TA ke-sik-oók ā-ya-yun
Tāp-ā-yé-che-kā-yun,
Kit-ta kist-ā-yé-tak-wun ma
Ke ké-che Wé-yoo-win.

2 Kit-ta wé oo-ché-che-puy-ew
Ket o-tān-ow-e-win,
Ke-sik-oók kā 'keék, ā-ko-se
Us-keék kit-ta é-kin.

3 Ā o-teét-um-ák ke-sik-aw
Ka sow-ā-yim-e-yák,
Ke-yam túk-e ma-mec-yin-an
Kā pim-at-is-se-yák.

4 Ke-yam ke-yam poon-ā-yé-ta
Ka much-e-to-tum-ák,
Kā 'se pup-oon-ā-yé-tum-ák
Ā-to-tak-ow-e-yák.

The Ten Commandments.

L.M.

- 5 'Che ā-ka much-e-to-tum-āk
Kun-ow-ā-yim-in-an,
Wa-wach ka tūt-o may-at-úk
Oóp-'mā it-is-in-a.
- 6 Ke-ya ket o-tān-ow-e-win
Kéch-a-ye-win me-na,
Me-na mum-ā-tak-oo-se-win
Ka-ke-kā ke ga 'yan.

THE TEN COMMANDMENTS.

68. *Metatút Ooyussoowāwina.* 8.7.

C.M.

- 1 KUY-AS ā ma-ya-we-puy-ik,
O Mā-te pit-ta it-a-pe ;
Nut-oó-ta ke-ya me-tat-út,
Ké-che oo-yus-soo-^vā-win-a ;
Oom-se ā-tik-ow-e-yun,
“Ne-ya pik-o ke Mun'-toom.”
- 2 Wa-pum was-kas-ka-koot wus-koo,
Ma! poo-ta-che-kun pā-tak-wun,
Ka Tip-ā-yé-che-kāt, wut-cheék
Ā mā-kit oo-yus-soo-wā-win,
“Num-ma wé-kach mun-toó-kan,
Ke ga put-up-pees-tow-aw.”
- 3 Ké-che yoo-tin-oók tāt-up-pew,
Nip-poo-win me-toon-e koos-tik,
We-ya us-ke ké os-é-taw ;
Peek-isk-wāo, nut-oó-tow-wa-tan ;
“Ā-ka nus-pach o-tin-um
Oo Wé-yoo-win Mun-e-to.”

The Ten Commandments.

- 4 Kis-se-wak ā ne-pow-it-chik,
Wut-cheék, nun-um-e-puy-e-wuk
Is-ra-el, Kān-at-is-se-yit,
Ā kun-ow-a-pum-ik-oot-chik ;
“ Kist-ā-yé-ta, ā it-wāt,
A-yum-e-hā ke-sik-aw.”
- 5 Ma-wut-che ké-che Oo-ke-maw!
Ke-ya pik-o ke Mun'-too-win,
Kuy-as ó-che ke ké it-wan,
“ Ke' ka-we, me-na k'óó-ta-we,
Kist-ā-yim-eék-ook mo-suk
Kin-wās 'ta pim-at-'se-yāk.”
- 6 A-yum-e-win-a me-toon-e,
Ā koost-at-ā-yé-tak-wúk-ee,
Si-na-ı ó-che, ow-ā-na
Ā-ka kā ké nun-á-hé-túk?
“ O ā-ka nip-pá-ta-kā,”
“ Me-na pis-ik-wat-is-se.”
- 7 Cheest! num-ma ké wuy-ā-se-haw,
Ká-ke-yow kāk-wi wap-út-um ;
Tap-is-kooch was-tāo it-a-pew,
Me-na kis-see-wāo ā it-wāt,
Ke-ya-now ā it-it-úk ;
“ Num-ma ke ga kim-oo-tin.”
- 8 “ Num-ma nus-pach ke ga it-aw
Ke-ya ke weet-up-pim-a-kun,”
“ Num-ma ke ga moos-tow-e-nān
Oot a-yan-a pik-o too-we,”
It-wāo ké-che Mun-e-to,
We-ya kā oo-yus-soo-wāt.

Miscellaneous Hymns.

MISCELLANEOUS HYMNS.

69. *Muméchimikoowin.* 8.7.

- 1 MUM-É-CHIM-EÉK Mān-e-too-wit
Ka ké os-e-hik-oo-yúk,
Mum-é-chim-eék Wā-ó-ta-weék
Ā 'speé-che sa-ke-hit-úk.
- 2 Mum-é-chim-eék May-ut-chík-ooos
Ka ké nat-um-ak-oo-yúk,
Ā-yum-e-hā-we-ke-maw-it
Īsp-im-ík Wā-ke-maw-it.
- 3 Mum-é-ché-tum-ook us-sit-che
It-ta wā-tas-ik-ow-ik,
Kā-ke-yow pim-a-che-hoo-win
Ka pim-a-che-hik-oo-yúk.
- 4 Ā-ka ka ké at-oo-tum-cék
Mum-é-chim-ik-oo-win-a,
Mee-yik ke Mun-e-toom-e-now
Ā ké pim-a-che-hit-úk.

70. *Muméchimikoowin kissāwatisseewina óche.*

L.M.

- 1 ĀK-WĀ mum-é-chim-ik-oo-win
Mee-yat-an Mān-e-toom-e-yúk,
Mo-suk ā me-yo-to-tat-úk
Wa-wach ā pim-a-che-hit-úk.
- 2 O mee-yin-an ma! Mun-e-to,
Nun-ask-oom-oo-we me-tā-a,
'Ta ké ot-in-um-ow-e-yák
Ne nun-ask-oom-oo-win-e-nan.

Miscellaneous Hymns.

- 3 Ká-ke-yow ma-ka kāk-wi-a
Ā 'te oó-chees-tum-ow-e-yák,
Je-sus net us-pā-yim-oon-an
Kit-ta ké ut-te mee-ye-yák.
- 4 Us-sit-che ma-ka us-um-ik
Net á-chák-oon-an-uk mo-suk,
We-ya ó-che pik-o Je-sus
Ká-che púk-wās-e-kun-e-wit.
- 5 Pat-im-a ma-ka e-ye-koók
We-che me-che-soom-uk-eét-che
Christ me-na kun-a-che-hoo-wuk
Is-pim-ík kā 'ya-yák mo-suk.

71.

100th *Nikumoon.*

L.M.

- 1 MA-MOW-E 'ta nik-um-oo-wuk
Ká-ke-yow us-keék ā-yat-chik,
Kit-ta mum-á-tak-oos-it-chik
Oot as-tum-e-win-ík Mun'to.
- 2 Oo ga tap-wā-yim-á-ta-waw
'Ta Kis-sā Mun-e-toom-it-chik,
Wey' ó-che pām-at-is-se-yúk
Ke-yan-ow me-na ká-ke-yow.
- 3 We-ya oo may-ut-chík-oom-a
Ke-yan-ow 'sa ā-wuk-wun-ik,
Tap-wā ket us-um-ik-oo-now,
Ā kun-ow-ā-yim-ik-oo-yúk.

Miscellaneous Hymns.

- 4 Āk-wa peê-took-wā-tan it-ta
Āsk-wá-tām-e-wúk me-ke-wáp,
Mun-e-to it-ta ā a-yat
'Ta ké-che nik-um-oos-tow-úk.
- 5 We-ya ké-che Tip-āy'-che-kāo,
Me-na ké-che sow-āy'-che-kāo,
We-ya oo ké-che tap-wā-win,
Mo-suk kit-ta 'tuk-wun-e-yew.

72. *Ā sowāyétakoosit tapwā Ootayumehaw. C.M.*

- 1 TAP-WĀ sow-ā-yé-tak-oos-ew
Mā-yo a-yum-e-hat,
Un-e-hee oo much-ét'-win-a
Ā wé us-ān-um-át.
- 2 Ā ma-me-yo-tā-ās-kak-oot
Un-im-ā-yew was-tāo,
Ke-sik-oók wá-che-muk-un'-yik
Oo mey'-wā-yim-oo-win.
- 3 Me-na un-a kāt'-mak-is-sit
Wees-ta mey'-wā-yim-oo,
Ā pās-wap-út-úk Je-sus-a
Oo mey'-wāy'-moo-win'-yew.

73.

Uspāyimoowin.

L.M.

- 1 OW-ĀN-A ke-sik-oók ā-yat
Ka us-pā-yim-oo-to-tow-uk?
Ke-ya pik-o O Mun-e-to
Kās-sā-wat'-se-yun ka-ke-kā.

Miscellaneous Hymns.

- 2 Num-ow-e-ya me-na ow'-yuk
Ot-a us-keék a-yaw kit-ta
Ké us-pā-yim-oo-to-tow-uk,
Ke-ya pik-o O k'sā-wat-is.
- 3 Tap-wā is-sa ké-che kāk-wi
Kit-ta nat-uk ne Mun-e-toom,
Ké-che ke-sik-oók ā-ko-tā
'Ta mum-é-chim-uk ka-ke-kā.
- 4 Ne ga us-pāy'-moo-to-tow-aw
E-ye-koók kā pim-at'-se-yan,
Kit-ta ké tap-wā o-teé-tuk
Oo mum-á-tak-oo-se-win-ík.

74. *Safe in the Arms of Jesus.* 7's.6's.

Oo' spitoonik Jesus.

- 1 O, oo' SPIT-oon-ík Je-sus,
Ne kun-ow-ā-yim-ik,
Oo sak-e-he-wā-win-ík,
Net Á-chák ay-wā-pew ;
Ma! ne ké pā-tow-a-wuk
Ut-oos-kā-ya-kun-uk,
Ā nik-um-oos-tow-it-chik
Ké-che ke-sik ó-che.

O, oo' spit-oon-ík Je-sus, ne kun-ow-ā-yim-ik,
Oo sak-e-he-wā-win-ík, net á-chák ay-wā pew.

Miscellaneous Hymns.

2 O, oo' spit-oon-ík Je-sus,
Ne kun-ow-ā-yim-ik,
A-yim-is-se-win ó-che,
Much-é-tew-in me-na,
Nun-ā-kat-ā-yim-oo-win,
Me-na sāk-is-se-win;
Num-ow-e-ya mé-chāt-waw
Āk-wa ne ga ma-toon. &c.

3 Je-sus, ne ga sak-e-haw,
Ne ké nip-poos-tum-ak;
O-ta ne ga ne-pow-in
Ké-che kist-a-pis-kák,
O, o-ta ne ga pā-hoon
E-ye-koók tāp-isk-ak,
Ne pā-hoon kit-ta wap-úk
Ā-ko-tā uk-am-ík. &c.

"s.6's.

75.

Hold the Fort.

Mitchimeek.

1 MĀ, ne we-chā-wa-kun-e-tik!
Cheest, kisk-e-wā-hoon;
Ke to-tām-e-now-uk āk-wa,
Pāit-oó-tā-wuk.

"Mit-chim-eeek, ne pā it-oó-tan,"
Je-sus Christ it-wāo;
Nus-pim-ook; "ke-ya Mun-e-to
We-ye-che-he-yák."

m-ik,
ā pew.

Miscellaneous Hymns.

- 2 Much-e mun-e-to pā-se-wāo
Se-ma-kun-is-a
Ā ne-kan-oó-tow-at kit-ta
Nip-pā-tak-āt-chik. &c.
- 3 Wap-út-um-ook kisk-e-wā-hoon !
Má, poo-ta-che-kun !
Ke ga sa-kooch-e-he-wan-ow,
Christ Je-sus ó-che ! &c.
- 4 Āk-wun, me-na tap-wā kin-waw,
Noot-in-ik-ā-win ;
Ma-ka O kis-se-wak a-yaw,
Kā we-che-hit-úk. &c.

76. *Ring the Bells of Heaven.*

Sāwāpitchekāk kéche kesikoók.

- 1 O SĀ-WĀ-PITCH-E-KĀK ké-che ke-sik-oók !
Mum-á-tak-oo-sin-an'-wun un-oóch,
We-ya á-chák ā pā-che kee-wāt āk-wa,
Puk-wut-us-keék ó-che pā'toó-tāo.
- O mum-é-chim-ook ! mum-é-chim-ook !
Ké-che poo-ta-che-kun-a ke-ke ;
Mé-chāt-e-wuk ā ké pim-a-che-heét-chik,
Nut-oó-tow-ik ā nik-um-oot-chik.
- 2 O sā-wā-pitch-e-kāk ké-che ke-sik-oók !
We-ya kit-im-a-ke wun-é-tisk,
Ā poon-ā-yé-tum-āt much-é-te-win-a,
Āk-wa ā oos-ke né-ta-we-kit. &c.

Miscellaneous Hymns.

- 3 O sā-wā-pitch-e-kāk ké-che ke-sik-cók!
O wé-tum-ook mey-wa-chim-oo-win,
Mis-se-wā a-to-tum-ook oo-wun-e-hoo,
Āk-wa kit-ta ké pim-at-is-sit. &c.

77. *Grace, 'tis a charming sound.* S.M.

Sowāyéchekāwin meyótakwun.

- 1 KĒ-CHE me-yó-tak-wun
Sow-ā-yé-che-kā-win,
Kit-ta pā-tak-wun is-pim-ík,
Me-na o-ta us-keék.
- 2 Sow-ā-yé-che-kā-win
Wā-che pim-at'-sit-chik
Oo-much-e-is-sé-che-kā-wuk,
Kā-tim-ak-is-sit-chik.
- 3 Sow-ā-yé-tak-oo-sew,
Ke Mun-e-toom-e-now ;
Tap-wā kwi-usk it-at-is-sew,
Pām-a-che-hik-oo-yúk.
- 4 Sow-ā-yé-che-kā-win,
Ka we-che-hik-oo-yák,
O-ta kit-ta ké a-ya-yák
Me-yo-ā-yim-oo-win.

Miscellaneous Hymns.

- 5 Sow-ā-yé-che-kā-win,
Me-too-ne ka-ke-kā
Ke ga ó-tin-um-a-koon-ow,
Ké-che é-ta-win-a.

78.

No Condemnation.

C.M.

Numma muchukimwāwin.

- 1 "NUM-MA much-uk-im-e-wā-win"
'Ga it-uk-é-tum-ak
O net á-chák, Mun'-to ke tik.
Christ ke ké na-tum-ak.
- 2 Ké-che ke-sik-oók ka-ke-kā
Nook-wun-e-yew oo' mík,
Oo' tá-ík túk-oon-āo mo-suk,
Tút-o pām-a-che-hat.
- 3 Num-ma much-uk-im-e-wā-win !
Mam-it-oon-ā-yé-ta,
Je-sus Christ ā ké nuy-á-túk
Ke much-é-te-win-a.
- 4 O Kisk-in-oó-hum-ow-in-an,
Christ 'ta sak-e hit-ák,
'Ta sak-é-ta-yák tap-wā-win ;
Me-na ke Wé-yoo-win.

Miscellaneous Hymns.

79. *I heard the voice of Jesus say.* C.M.

Ne pátowaw Jesus ā itwāt.

1 Ne pǎ-tow-aw Je-sus āt-wāt,
“Pā-che na-sin Ne-ya;
Ay-wā-pe ā-yās-koo-se-yun,
Weet-up-pim-in ne-ya.”

C.M.

2 Ne ké pā-che na-taw Je-sus,
Ke-ke ne much-ét'-win,
Ne ké mee-yik ay-wā-pe-win,
Ne mum-á-ta-koo-hik.

3 Ne pǎ-tow-aw Je-sus āt-wāt,
“Ne ga moó-che mā-kin,
Pim-at-is-se-we nip-pe-a,
Wé min-ík-wā-yun-e.”

4 Ne ké pā-che na-taw Je-sus,
Kit-ta min-ík-wā-yan,
Āk-wa net á-chák ay-wā-pew,
Ā ké pim-a-che-hit.

5 Ne pǎ-tow-aw Je-sus āt-wāt,
“Ne-ya ké-che was-tāo,
Pā kun-ow-a-pum-in ne-ya,
'Ga was-tān-um-a-tin.”

6 Ne kun-ow-a-pum-aw Je-sus
Ne ké mee-yik was-tāo,
Tap-wā ne ga was-tān-um-ak
Ās-kwa pim-at-'se-yan.

Miscellaneous Hymns.

80. *Begone, unbelief.* 10.10.11.11.

- 1 OW-US-IT-TĀ, an-wā-tum-oo-win-a,
Pām-a-che-hit num-ma wā-yow a-yaw,
Mow-im-oos-tow-uk-e ne ga na-tum-ak,
Christ poo-sit-che ne ga pāp-é-tan kees-tin.
- 2 Ke-yam a-ta tip-is-kaw mās-kun-ow,
Kees-pin We-ya ne-kan-oó-tow-it-che,
Pik-o ā is-sit ne ga nun-a-heét-ān;
Chik-ā-ma ne tap-wā-tow-aw ā it-wāt.
- 3 Nas-pitch tap-wā ā wé pim-a-che-hit,
Māk-wach nip-poo-win mā-tow-wa-kā-yan,
O me-toon-e ne ké us-ow-a-pum-ik,
Me-na ne ké kun-ow-ā-yim-ik tap-wā.
- 4 Ā ké is-se nun-ā-kat-ā-yim-oot
Num-ma kit-ta ké kisk-ā-yé-tum-wan;
Wé pim-a-che-hat oo-much-at-is-se-wa,
Ā-kos-se che ne-ya ne ga mīt-ow-an?
- 5 Un-oóch ne ga nun-ā-kat-ā-yim-oon,
Pa-tim-a ne ga mum-ā-tak-oo-sin;
A-ta māk-wach un-oóch tap-wā a-yim-un,
We-putch ma-ka 'ta nik-tum-oon-an-e-wun.

81. *Nearer, my God, to Thee.* P.M.

- 1 KIS-SE-WAK ne Mun'-toom,
Kis'-wak ke-ya;
Ā a-ta a-yim-úk
Ne mās-kun-am;
Ke-yam ne nu'k-um-oon
Kis-se-wak ne Mun'-toom,
Kis'-wak ke-ya.

Miscellaneous Hymns.

11. 2 Ā wun-is-sin-e-yan,
Pāk-is-se-mook,
Tip-is-kāk ā-ya-yan,
Ā nip-a-yan
Ne ga it-a-pūt-ān,
Kis-se-wak ne Mun'-toom,
Kis'-wak ke-ya.
- n. 3 'Ta nook-wun mās-kun-ow,
Ke-sik-oók 'se;
Pik-o to-tow-e-yun
Is-kwa-yan-ík
Ān-gel-uk we-sam-'chik
Kis-se-wak ne Mun'-toom,
Kis'-wak ke-ya.
- , 4 'Spe koos-koos-ka-yan-e,
N'ga mey-wa-tān,
Ā wan-ā-yé-tum-an,
O we-che-hin :
N'ga pā-se-wik-ow-in
Kis-se-wak ne Mun'-toom,
Kis'-wak ke-ya.
- n. .M. 5 Ā me-ya-wa-tum-an,
Ke-sik ó-che,
Ne wun-e-kisk-is-sin
O-ta kā-kwi ;
Ke-yam n'ga nuk-um-oon,
Kis-se-wak ne Mun'-toom,
Kis'-wak ke-ya.

Miscellaneous Hymns.

82. *Shall we meet beyond the River?*

Ke ga nukiskatoonow che nātā ukamīk?

- 1 KE ga nuk-is-kat-oon-ow che,
Poo-ne pim-at-is-se-yúk,
It-tā ka-ke-kā ā was-tāk,
A-yim-un ā-ka ā-yak?
Ke ga nuk-is-kat-oon-ow che
Nā-tā ké-che uk-am ík?
- 2 Ke ga nuk-is-kat-oon-ow che,
Nā-ta ké-che ke-sik-oók,
Ka kun-at-úk é-ta-win-ík
Mun'-to ka kwy-ach-ét-at? Ke ga, &c.
- 3 'Ga nuk-is-kow-an-ow-uk che,
Un-e-kee nāk-ut-it-úk?
Ke ga pā-tow-an-ow-uk che,
Me-na wa-pum-an-ow-uk? Ke ga, &c.
- 4 Ke ga nuk-is-kow-an-ow che,
Christ pā nut-oom-ik-oo-yúk,
Ā wé ke-wá-ta-hik-oo-yúk,
Me-na weet-up-pim-it-úk? Ke ga, &c.

83. *Muméchimatan Jesus.*

L.M.

- 1 O KE-YAM āk-wa mam-ow-e
Nik-um-oos-tow-a-tan Je-sus;
Ke ké nip-poos-tum-ak-oon-ow,
Num-ma we-ya-waw ān-gel-a.

Miscellaneous Hymns.

- 2 Mum-é-chim-ā-wuk we-ya-waw,
Je-sus-a ka ké nip-pe-yit;
Ke-yan-cw 'ga ké it-wan-ow,
Ne-ya ne ké nip-poos-tum-ak.
- 3 Ān-gel-a ké ma-yas-kow-āo,
Ā pā-che nip-poos-tum-a-túk;
Ā-ko-ta ké-che ke-sik-oók
A-yaw nāt-o-tās-tum-a-túk.
- 4 O kit-im-ak-é-tak-wun-wa
Ā a-ta wé mum-é-chim-úk,
Ā ké ké-che sak-e-hit-úk,
A-ta tap-wā much-at'-se-yúk.
- 5 O we-putch 'ga wap-um-an-cw,
Mun'-to kun-a-che-hoo-win-ík,
Kit-ta mum-é-chim-a-yúk Christ,
Is-peéch we-ya-waw ān-gel-uk.

84. *Jesu! Lover of my Soul!* 's.

Jesu! Seäkehitan net Achákoók!

- 1 JE-SU! se-a-ke-hit-an
Ke ga nat-am-oos-ta-tin,
Māk-wach yis-ke-pā-win-ík
Me-na mis-se-yoo-tin-oók:
Ka-sin, O tap-wā ka-sin
Christ n'oo Pim-a-che-he-wām,
Mās-kun-ow wap-út-e-yin,
O, net á-chák ke-wá-tá.

Miscellaneous Hymns.

- 2 Num-ma ow-e-yuk pe-toos
Ne ga ké pim-a-che-hik ;
Ā-ka-we-ya nuk-us-sin,
O kā-ya-pitch we-che-hin.
Ke-ya ne ké mum-is-seen,
Ke-ya ke ké we-che-hin ;
Uk-wun-a-ha ne' stik-wan
Ke tút-úk-wun-a ó-che.
- 3 Ke-ya pik-o Christ Je-sus,
Ka nut-ow-ā-yim-it-an ;
Ke ga tāp-e-yow-ā-hin
Kā-now-a-pum-e-yun-e.
Kun-a-tun ke Wé-yoo-win,
Ne much-at-is-sin ne-ya ;
Mis-se-wā me-yo kāk-wi
Ke sak-us-kin-ās-ka-koon.
- 4 O ! kis-sā-wat-is-see-win
Num-ow-'ya ke kweet-um-an ;
Ke ga ké uk-wun-a-hān
Kā-ke-yow much-é-te-win.
Ke-ya pim-at-is-se-win,
Ā-ko-ta ó-che mee-yin ;
Ne' tā-ik pim-a-che-hin
Ka-ke-kā, O ! ka-ke-kā.

85. *The Great Physician.*

Kéche Nutoókoonuy.

- 1 KIS-'WAK a-yaw nut-oó-koon-uy,
Je-sus kā-sā-wat-is-seet ;
Ka-keech'-he-wā-win a-to-tum,
O ! nut-oó-tow-ik Je-sus.

Miscellaneous Hymns.

Ma-wut-che mā-yó-tak-wúk
Ka it-út-ík Wé-yoo-win
A-yis-e-yin-ew peä-túk,
Je-sus, Je-sus, Je-sus.

- 2 Poon-ā-yé-tum much-e-te-win,
O! nut-oó-tow-ik Je-sus;
Ké-che ke-sik-oók it-am-ook
Weet-up-pim-ík Christ Je-sus. &c.
- 3 'Ta mum-é-chim-aw ka nip-pit!
Je-sus ne tap-wá-tow-aw;
Ne sak-e-haw pām-a-che-hit
Me-na Wé-yoo-win Je-sus. &c.
- 4 Num-ma ne sāk'-sin peä-tum-an
Oo Wé-yoo-win Christ Je-sus;
Tap-wā me-yó-tum net ā-chák
Peä-túk Wé-yoo-win Je-sus. &c.
- 5 Ne che-wam-e-tik, we-che-hin
'Ta mum-é-chim-úk Je-sus;
Ne tow-ā-ma-tik, we-che-hin
Ké-che a-chim-eék Je-sus. &c.
- 6 Ke-ya-waw, ow-as-is-e-tik
Se-ä-ke-ha-yāk Je-sus,
Nut-oó-tow-ik nā-toom-it-āk
'Ta ut-oos-kow-āk Je-sus. &c.
- 7 Ké-che ke-sik o-teét-um-úk,
Wa-pum-a-yúk-oo Je-sus,
Ke gə ké nik-um-oos-tān-ow
Oc Wé-yoo-win Christ Je-sus. &c.
- 81?

Miscellaneous Hymns.

86. *Knocking, Knocking, Who is there?*

Pápawehikāo, Pápawehikāo, Owāna unna?

1 PĀ-PAW-E-HIK-AN-E-WUN!
O! Ow-ān-a ā-wuk-o?
Pā-hoo! tap-wā mā-yoos-is-sit!
Ké-che man-tāo ā-wuk-o,
Āk-wā-yak tap-wā neö-koo-sit,
Ke-ye-pe pask-é-tān-a.

2 Pá-paw-e-hik-āo mē-na,
Cheek-isk-wá-tām ne-pow-ew;
Pā-hoo! tap-wā seep-ā-yé-tum;
Ma-ka a-yim-un kit-ta
Pask-é-tān-um-oót isk-wá-tām;
Much-é-te-win kip-us-tāo.

3 Pá-paw-e-hik-āo, tap-wā
Che kā-ya-pitch pā-hit-úk?
Pā-hoo! tap-wā mā-yoos-is-sit!
Tap-wā, oo' cheé-cheeä ó-che
Pá-paw-e-hik-āo ke' tá-ík
K'oo Pim-a-che-he-wām Christ.

Nothing but Leaves!

87. *Piko Nepeeü!*

1 NE-PEE-Ä! pik-o ne-pee-ä!
O! Ā-chāk mé-tat-um
Ā wap-út-úk much-é-te-win
Pis-is-ík ā nooch-é-ta-yúk;
Ā moos-úk-in-um-úk,
Pik-o ne-peeä! pik-o ne-peeä!

Miscellaneous Hymns.

2 Ne-pee-ä! num-ma meen-is-sa
Néy'-ta-we-ké-ta-yúk;
Ke puk-e-tin-ik-an-an-ow,
Ā-ko-se much-us-koo-se-ä
Nook-wun-wa, us-sit-che
Pik-o ne-peeä! pik-o ne-peeä!

3 Ne-pee-ä pik-o nook-wun-wa
Kun-oo-kisk-is-se-yúk
Ā ké pā pim-at-is-se-yúk;
Āk-é-tum-úk ke-sik-a-wa
Kāk-wi wap-út-um-úk?
Pik-o ne-peeä! pik-o ne-peeä!

4 O! Ow-ā-na kā ké is-se
Nat-at Mun-e-too-wa?
Me-na Christ Je-sus oo' sit-ik,
Oo yus-soo-wā ke-sik-ak-e
Kā ké puk-e-tin-úk
Pik-o ne-peeä! pik-o ne-peeä!

88. *Sweet Bye and Bye.*

1 É-TUK-WUN ā mey-wa-sik us-ke;
Wá-yow ó-che ke wap-út-ān-ow,
Ó-ta-we-maw pā-hoo ā-ko-tā,
Ā oo-yus-twat-úk é-ta-win-a.
Mey-was-ik pa-tim-a
Ā-ko-tā 'ga nuk-is-ka-toon-ow,
Mey-was-ik pa-tim-a
Ā-ko-tā 'ga nuk-is-ka-toon-ow.

Miscellaneous Hymns.

- 2 Ke ga nik-um-oon-ow ā-ko-tā,
Us-sit-che oo pim-a-che-hoo-wuk;
Num-ma wé-kach ket á-chák-oon-ák
Me-na 'ga'ná-kat-ā-yim-oon-ow. *Chorus.*
- 3 Ka kis-sā-wat'-seet k'oó-ta-we-now
'Ga mee-yan-ow nun-as-koom-oo-win;
Ā ké ké-che sak-e-hik-oo-yúk
Me-na sū-wā-yim-it-úk mo-suk. *Chorus.*

Sun of my Soul.

L.M.

89. *Net áchák oo Pesimoom.*

- 1 NET á-chák oo pe-sim-oom-a,
N'oo Pim-a-che-he-wām Je-sus;
O! ā-ka-we-ya ka-soo-stow
Ke-ya ket ut-oos-kā-ya-kun.
- 2 Is-pe ut-te nip-a-yan-e,
Is-kwy-ach ne ga kisk-is-sin,
Ā is-se mey-wā-yé-tak-wúk
Je-sus ā kun-ow-ā-yim-it.
- 3 O! we-chā-win kup-ā ke-sik,
Kit-ta kun-ow-ā-yim-e-yun;
O! we-chā-win kup-ā tip-isk,
Ke-ya ka pim-a-che-he-yák.
- 4 Ā-tat wān-e-hoot ow-as-is
Much-ā-yé-túk a-yum-e-win,
Āk-wa Tāp-ā-yé-che-kā-yun
Pis-isk-ā-yim me-na sak-é.

Miscellaneous Hymns.

5 Kun-ow-ā-yim oot ā-koo-sew,
Sow-ā-yim kā-tim-ak-is-sit,
Ke-yam 'ta me-yo nip-a-wuk
Tút-o ke-wat-ā-yim-oot-chik.

6 O! sow-ā-yim-in-an un-oóch,
Mo-yā koot-ā-yim-ik-ow'-yák,
Pe-yis kit-ta o-teét-um-ák
Mey-wā-yim-oo-win is-pim-ík.

90. *How beauteous are their Feet.* S.M.

Me-yo nakwunwa oo' sitewawa.

1 O! ME-YO-NAK-WUN-WA
Oo' sit-e-wa-wa, ka
Ne-pow-it-chik Zi-on wut-cheék
Kā-kāsk-im-e-wāt-chik!

2 Me-yó-tak-oo-se-wuk
Ā pā a-chim-at-chik
Je-sus Christ pām-a-che-he-wāt,
Āk-wa Wā-ke-maw-it.

3 Ke me-yo a-yan-ow
Pe-ā-tum-ák om-a,
Ā-ka we-ya-waw peä-túk-ik
Kuy-as ké-che a-yuk.

4 Sow-ā-yé-tak-wun-wa
Ke' ske-sik-oon-ow-a
Ā wap-út-um-oo-muk-úk-ee
Om-a ké-che was-tāo.

(Cree.)

N N

Miscellaneous Hymns.

5 We-che nik-um-oo-wuk
Oot-us-ow-ap-ew-uk ;
Me-na oo kun-a-che-hoo-wuk
Mum-ā-tak-oo-se wuk.

6 Mun-e-to nook-oó-taw
Oo mus-kow-is-see-win ;
Ke-yam ká-ke-yow ow-e-yuk
"Ta mum-é-chim-ā-wuk.

91. *Brief life is here our Portion.* 7s.6s.

Chimasin pimatissewin ota.

1 CHIM-A-SIN pim-at-'se-win
O-ta ket a-yan-ow ;
Ko-tuk ma-ka num-ow'-ya
Kit-ta poon-e-puy-ew.

2 Chim-a-sin a-yim-'se-win
Me-na ut-oos-kā-win ;
Ā-ko-se us-koóch, kit-ta
A-ya-yák ke-sik-oók.

3 Kit-im-a-ke wun-e-hoo
Is-pim-ík 'ta wee-kit!
Kit-im-a-ke mun-e-choos
Is-pim-ík 'ta a-yat!

4 Āk-wa nut-oo-puy-e-win,
Nā-tā ay-wā-pe-win ;
O-ta a-yim-is-se-win,
Nā-tā kist-a-ye-win.

Miscellaneous Hymns.

5 O-ta us-ow-a-pe-win
Me-na usp-ā-yim'-oon,
Nā-tā mey-wā-yim-oo-win
Ka-ke-kā é-tuk-wun.

6 Ā-ko-tā kist-at-'se-win,
'Ga meey-ik-ow-in-ow;
Tūt-o a-yim-is-se-win
'Ta poon-e-puy-e-wa.

92. *Go, bury thy Sorrow.*

Nutowe, náusta ket ayimissewin. 11s.

- 1 NUT-OW-E, ná-us-ta ket a-yim-'se-win,
O nut-ow-e ka-ta me-toon-e tim-meék;
Pā-út-uk nut-ow-e mit-oon-ā-yé-ta,
Wé-tum-ow Je-sus, ā-ko-se ay-wā-pe.
- 2 Wé-tum-ow Je-sus ket a-yim-is-se-win,
Wé-tum-ow Christ Je-sus, ke ga we-che-
hik;
Moos-úk-in-a mey-wā-yé-tum-oo-win-a;
Mow-im-oos-tow Je-sus ā-yās-koo-se-yun.
- 3 Un-e-kee me-na ka a-yim-is-sit-chik,
Ka a-yās-koo-sit-chik; O! ka-keech-e-hik.
Wun-e-kisk-is-se ket a-yim-is-se-win,
Wé-tum-ow Je-sus, ke ga ka-keech-e-hik.

6s.

Miscellaneous Hymns.

93. *Never be Afraid.*

Ākaweya sākisse.

- 1 'KA-WE-YA sāk-is-se 'ta a-chim-ut
Je-sus, ka pim-a-che-hisk;
'Ka-we-ya sāk-is-se 'ta a-chim-ut
Je-sus ka ké sak-e-hisk.
Ā-ka-we-ya sāk-is-se, sāk-is-se,
Ka-we-ya sāk-is-se,
O-sam Je-sus ke sak-e-hik,
Ā-ka-we-ya sāk-is-se.
- 2 'Ka-we-ya koos-ta 'ta ut-oos-kow-ut
Je-sus oo kist-e-kan-ik,
Mum-ā-tak-oo-se 'ia ut-oos-kow-ut.
Ke ga ké tip-a-hum-ak. *Chorus.*
- 3 'Ka-we-ya koos-ta-che, kees-pin a-ta
Much-e it-ik-ow-e-yun;
See-pe-yow-ā-se, tap-is-kooch we-ya,
A-yim-'se-win-ik ā-yat. *Chorus.*
- 4 'Ka-we-ya koos-ta 'ta pim-at-'se-yun
Je-sus kân-ow-ā-yim-isk,
Ke ga kun-ow-ā-yim-ik ka-ke-kā
Ās-kwa pim-at-is-se-yun. *Chorus.*
- 5 'Ka-we-ya koos-ta kit-ta nip-pe-yun
Je-sus kân-ow-ā-yim-isk;
Oo kis-sā-wat-is-see-we oo' spit-oon
Ke ga ô-che túk-oon-ik. *Chorus.*

Miscellaneous Hymns.

94. *Jesus of Nazareth passeth by.*

Jesus Nazarethik oótoótāo.

- 1 TĀN-TĀ o-koo āt-oó-tāt-chik,
Nas-pitch ka kis-isk-ā-tāt-chik,
Mus-kach ma-mow-e-hit-oot-chik
Me-na wa-wan-ā-yé-túk-ik ?
Pā-kach om-is-se it-wā-wuk,
“Je-sus Naz-ar-eth-ík oót-oót-āo.”

- 2 Ow-ā-na Je-sus? tan-ā-kā
Wā-che mam-us-kat-ā-yim-eét?
Man-tā-wew, tan-ā-kā ma-ka
Wā-che mik-oos-kat-ā-yim-eét ?
Kā-ya-pitch o-ma it-wā-wuk,
“Je-sus Naz-ar-eth-ík oót-oót-āo.”

- 3 Je-sus! ā-wuk-o pā-uk-waw,
O-ta ka ké pup-am-oó-tāt
Nun-ā-kat-ā-yim-oo-win-ík;
Āk-wa kāt-im-ak-is-sit-chik
Mey-wā-yé-tum-wuk, peā-túk-ik.
“Je-sus Naz-ar-eth-ík oót-oót-āo.”

- 4 Me-na 'ta pā-che tuk-oo-sin
Kit-ta sow-ā-yim-ik-oo-yúk;
Pā-hoo wuy-ow-e-skwāt-ām-ík,
Peé-took-wāo me-na ná-up-pew;
Num-ma che ke ga it-wan-ow?
“Je-sus Naz-ar-eth-ík oót-oót-āo.”

Miscellaneous Hymns.

- 5 Ke-ya-waw ā-yās-koos-e-yāk,
Much-é-te-win nuy-á-tum-āk;
O-ta pā-che nut-oon-um-ook,
'Ta us-ān-um-ak-ow-e-yāk;
We-che-he-wāk ā it-wā-yāk,
" Je-sus Naz-ar-eth-ík oót-oót-āo."
- 6 O! ma-ka sus-eep-ét-um-āk
Nut-oom-ik-oo-yāk-o Je-sus,
We-putch 'ta kwās-ke-ka-pow-ew,
Num-ma 'ga nut-oó-tak-oo-waw;
Ke ga it-ik-ow-in-a-waw,
" As-si us-pin Je-sus sap-oo-skāo."

95. *We'll wait till Jesus comes.*

Ke ga pāhanow Jesus.

- 1 O! AY-WĀ-PE-WIN, tay-is-pe
Kā oo-ché-che-puy-ik
Kit-ta poon-e ut-oos-kā-yan,
Me-na 'ta ke-wā-yan?
Je-sus 'ga pā-han-ow,
'Ta ke-wā-ta-hit-úk.
- 2 Num-ow-e-ya o-ta us-keék
'Ga ké ay-wā-pin-ow,
Pis-is-ik a-yim-is-se-win
O-ta 'ga mis-kān-ow.
Je-sus 'ga pā-han-ow,
'Ta ke-wā-ta-hit-úk.

Miscellaneous Hymns.

3 Christ ne ké nat-am-oos-tow-aw,
Ay-wā-pe-win ó-che,
Ne ké á-yik w'as-ke-kun-ík
'Ta kun-ow-ā-yim-it.
Je-sus 'ga pā-han-ow,
'Ta ke-wā-ta-hit-úk.

4 Sā-mak ne ké nut-oon-ow-aw
N'co Pim-a-che-he-wām ;
Is-pe ut-te nip-pe-yan-e
Ne ga ka-keech-e-hik.
Je-sus 'ga pā-han-ow,
'Ta ke-wā-ta-hit-úk.

96. *I need Thee, precious Jesus.* 7s.6s.

Ke nutowāyimitin Jesus.

1 KE nut-ow-ā-yim-it-in,
Je-sus ne Mun-e-toom ;
Ne-ya ā much-at'-se-yan,
Mis-se-wā ne' tá-ík.
Ne kweet-um-an ke mík-oom
'Ta pā-ke-hik-oo-yan,
We-ya ā-wuk-o pik-o
Kā ké mum-is-see-yan.

Miscellaneous Hymns.

2. Ke nut-ow-ā-yim-it-in,
Je-sus, wā-yoot-'se-yun,
Ke-ya kit-ta meey-e-yun
Wā-yoot-is-se-win-a.
Ne kweet-um-an Christ Je-sus
Oo sak-e-he-wā-win,
Kit-ta we-che-hik-oo-yan
Ut-te pim-oó-tā-yan.
- 3 Ke nut-ow-ā-yim-it-in,
Je-sus wā-to-tām-eék,
Kit-ta oo-to-tām-e-yan
A-yim-is-se-win-ik.
Ne kweet-um-an, oo' tã-ik
Je-sus 'ta moos-é-tat,
Ne kit-im-ak-is-se-win,
Me-na kweet-um-a-win.
- 4 Ke nut-ow-ā-yim-it-in,
Je-sus, we-putch kit-ta
Wa-pum-it-an, āp-e-yun
Ké-che up-pe-win-ik.
Ā-ko-se 'ta mis-kum-an
Ne mey-wā-yim-oo-win;
Kit-ta nik-um-oos-ta-tan
Je-sus, pām-a-che-hit.

97. *To-morrow, Lord, is Thine.* S.M.

Wapükā, Tāpāyéchékāyun, keya ket ayan.

- 1 WAP-ÚK-Ā ket a-yan,
Tāp-ā-yé-che-kā-yun;
Ā-ko-se kees-pin sak-as-tāo,
Ke-ya ka to-tum-un.

Miscellaneous Hymns.

- 2 " Ā ma-yaw-e-puy-ik,
Ne ke-sik-am-e-nan;
O! is-se-hin-an ne-ya-nan,
Kit-ta yip-wá-ka-yák.
- 3 We-ya pik-o ās-se
Kusk-é-tum-a-soo-yák,
Ke ga tip-a-hum-ow-in-an,
O! Christ koos-koon-e-nan.
- 4 Pā-uk pik-o kāk-wi
Ne ga oo-tum-e-yoon
'Ta us-ān-um-ak-ow-e-yan
Ne much-é-te-win-a.
- 5 Je-sus 'ta na-ta-yúk,
Ke-ye-pe me-toon-e;
Ā-ka 'ta wun-is-sin-e-yúk
Ut-te nip-pe-yúk-o.

98. *Shall we gather at the River?*

Ke ga mawutchehitonow che Sepeék?

- 1 'GA ma-wutch-e-hit-oon-ow che,
Mey-wā-yé-tak-wúk se-pee,
'Tā ān-gel-uk tāk-oos-kāt-chik,
Was-ka ké-che up-pe-win?
O! 'ga ma-wutch-e-hit-oon-ow,
Ā-ko-tā ka me-yo-nak-wúk se-peék
Ka pim-e-che-wúk cheek-ech Mun'-to
Oo ké-che up-pe-win-ik.

Miscellaneous Hymns.

2 Cheek-e-pāk ā-ko-tā se-peék,
Nas-pitch tap-wā was-e-tāk,
Ke ga ut-oos-kan-ow tap-wā,
Me-na mey-wā-yim-oon-ow. *Chorus.*

3 Mo-yā o-teét-um-úk se-pee,
'Ga puk-e-tin-ā-tan-ow,
Kāk-wi oo-tum-e-hik-oo-yúk.
Christ 'ga we-che-hik-oon-ow. *Chorus.*

4 Wap-út-um-úk ké-che se-pee,
'Ga kisk-is-se-now Je-sus,
Me-na ut-oos-kā-ya-kun-uk,
Ā-ko-tā nāk-um-oot-chik. *Chorus.*

5 We-putch 'ga o-teét-a-hān-ow,
We-putch 'ga ay-wā-pin-ow,
Ke ga mum-ā-tak-oo-sin-ow,
Nik-um-oos-tow-úk Je-sus. *Chorus.*

99. *Lord, in this Thy mercy's Day. 7.7.7.*

Tāpāyéchékāyun unoóch ke kesikamik.

1 O! TĀP-Ā-YÉ-CHE-KĀ-YUN!
Un-oóch ke ke-sik-am-ík,
'Ga mow-im-oos-ta-tin-an.

2 O! meey-in-an ket Ā-chák
Māk-wach put-up-pees-ta-ták,
Mo-yā kis-se-wa-hit-ák.

3 Ket ā-koo-hik-oo-win-a,
Ke mow-im-oos-che-kā-win,
Me-na nip-poo-win ó-che.

Miscellaneous Hymns.

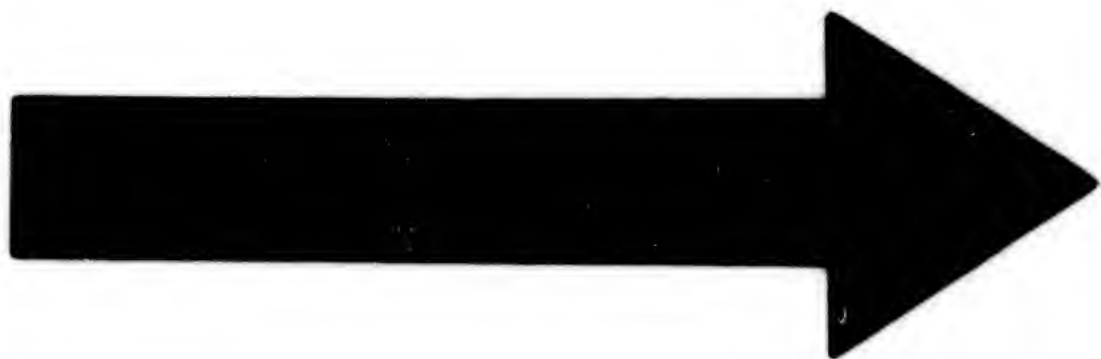
4 Ka kè mow-é-kat-um-un,
Kit-im-a-ke ket us-keem,
Much-é-te-win-ik ā-yak.

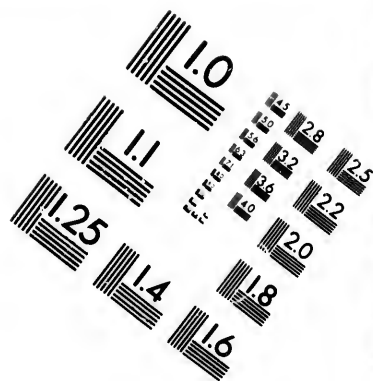
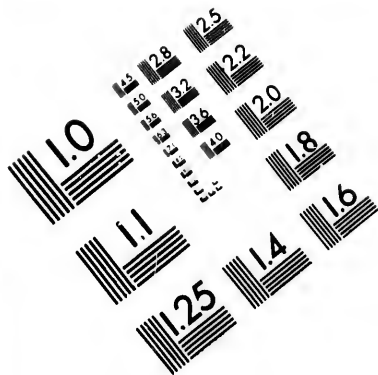
5 O! kun-ow-ā-yim-in-an,
Ā-ka 'ta wun-e-hoo-yák,
Ā mo-yā wap-um-it-ák.

100. *I shall be whiter than Snow.*

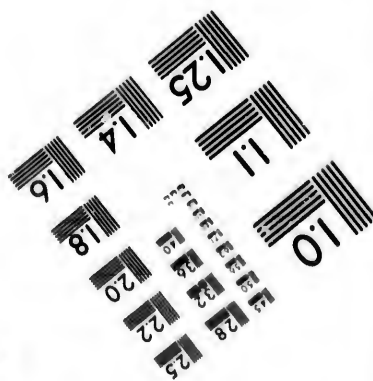
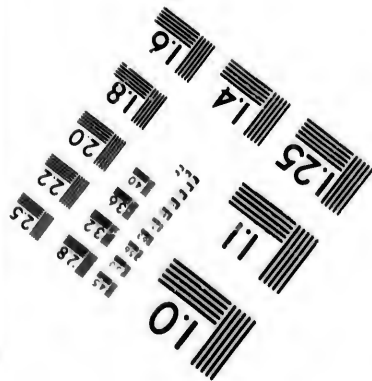
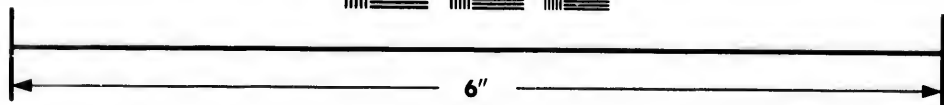
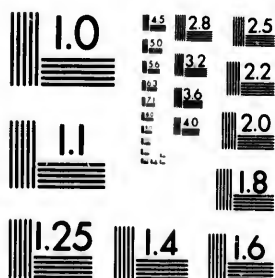
Ne ga wapiskissin ispeéche Koonā.

- 1 TĀP-Ā-YĒ-CHE-KĀ-YUN O pim-a-che-hin,
Je-sus, a-ya ka-ke-kā net á-chák-oók,
Kis-se-pā-kin-in ke mĭk-oók, ā-ko-se
Ne ga wap-isk-is-sin is-peéch-e koo-na,
Is-peéch koo-na, O is-peéch koo-na,
O ne ga wap-isk-is-sin is-peéch koo-na.
- 2 Ā-ka-we-ya is-koon-a much-é-te-win,
We-che-hin ká-ke-yow 'ta wā-pim-um-an;
Kis-se-pā-kin-in ke mĭk-oók, ā-ko-se
Ne ga wap-isk-is-sin is-peéch-e koo-na, &c.
- 3 O Christ Je-sus yas-e-kun-ow-a-pum-in,
We-che-hin kit-ta puk-e-tin-is-soo-yan;
Sow-a-yim-in, O pā-ke-hin, ā-ko-se
Ne ga wap-isk-is-sin is-peéch-e koon-a, &c.
- 4 O Je-sus o-ma ke puk-oos-e-hit-in,
Ke pā-hit-in kit-ta pim-a-che-he-yun;
Kis-se-pā-kin-in ke mĭk-oók, ā-ko-se,
Ne ga wap-isk-is-sin is-peéch-e koo-na, &c.





**IMAGE EVALUATION
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic
Sciences
Corporation**

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

1.0
1.5 2.8
2.0 3.2 3.6
4.0 4.5
5.0 5.6
6.3 7.1
8.0 9.0
10.0

1.0
1.5 2.8
2.0 3.2 3.6
4.0 4.5
5.0 5.6
6.3 7.1
8.0 9.0
10.0

Doxologies.

- 5 O Je-sus ke wap-út-ān ā pā-hit-an
'Ta meey-e-yun kun-a-che, oos-ke me-tā,
Ā-ka-we-ya an-wā-tow-in, ā-ko-se
Ne ga wap-isk-is-sin is-peéch-e koon-a, &c.
-

Doxologies.

S.M.

- 1 MUN-'TO, Wā-ó-ta-weék,
Wā-koos-is-eék, Ā-chák,
Ās-se nist-it-chik, ka-ke-kā
'Ta mum-é-chim-a-wuk.
-

C.M.

- 2 Ó-TA-WE-MAW, Wā-koos-is-eék,
Kān-at-is-sit Ā-chák ;
Ka ké 'se mum-é-chim-eét-chik,
'Ta mum-é-chim-a-wuk.
-

C.M.

- 3 'TA kist-a-chim-aw Mun-e-to,
Me-na Wā-koos-is-eék,
Me-na Kān-at-is-sit Ā-chák,
Ka-ke-kā, ka-ke-kā.
-

L.M.

- 4 MUM-É-CHIM-EÉK Wā-ó-ta-weék,
Me-na Je-sus Wā-koos-is-eék,
Me-na Kān-at-is-sit Ā-chák,
Ma-mow-e ma mum-é-chim-eék.
828

e-tā,

a, &c.

S.M.

C.M.

k,

C.M.

L.M.

W. H. P. & Co. 1875

